

Porz am Montag

Lokales zum Wochenstart

19. August 2023 - Woche 33

...denn wir sind Porz!



...kommt jede Woche!

Junkersdorf
Hören und Sehen

Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte

➔ **HAUSBESUCHE** nach Terminabsprache gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich

Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www.hoeren-und-sehen.com

Wir führen:

MAURICE LACROIX Manufacture Horlogère Suisse
Waldmann
BERING
EBEL BEAUTY MARRIES FUNCTION
BOCCIA® TITANIUM
SEIKO

Handgefertigt. Finde dein Lieblingsstück.

Öffnungszeiten:
Montag geschlossen
Di. bis Fr. 9-18 Uhr
Sa. 9-13 Uhr

Gilgastr. 37 | 51149 Köln
02203 15044
+49 1516 8106578
www.atelier-suess.de

Wir halten, was wir versprechen.

Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.

sanitherm

Peter Schumacher GmbH

51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • www.sanitherm.de • ausstellung@sanitherm.de

HEYERMANN
MALERWERKSTATT - MEISTERBETRIEB e.K.
... wir machen mehr, als manche meinen!

Tel. 02203 81089 • www.heyermann.com

FLIESEN KLAAS GmbH

Tel. 02203 18 05 84 • www.fliesen-klaas.de

ELEKTRO - BIERGANS
Meisterbetrieb

BERATUNG PLANUNG AUSFÜHRUNG

Tel. 02203 8 18 91 • www.elektro-biergans.com

Sonniges Wohnen in Porz-Grengel

4 Zimmerwohnung in gepflegtem Dreifamilienhaus
Wohnfläche ca. 98 m² • Gäste-WC mit Dusche
Wannenbad • Einzelgarage mit elektrischem Tor
großer Südbalkon • Hausgeld 400,- €
Wohnung 318.200,- € • Garage 10.000,- € (optional)

Gesamt-Kaufpreis: 328.200,- €*

* zzgl. 3,57 % inkl. MwSt. Courtage

Verbrauchsausweis • Energiekennwert 124,5 kWh(m²a) • Effizienzklasse D • Gas-Zentralheizung • Baujahr 1980

AKS PARTNER IMMOBILIEN
...für die schönste Seite vom Rhein!

AKS Partner
Immobilien-gesellschaft mbH
Frankfurter Straße 632
51145 Köln/Porz-Eil
Telefon 02203 | 935970
www.aks-partner.de •



Fertig fürs Fest



Text und Foto: Lars Göllnitz



Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

Brillenfreiheit in jedem Alter

Am 12.09.2023 um 18:30 Uhr findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen mit Dr. Paulus statt.

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

Jetzt anmelden
02203 - 10 19 70



Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de

Unser Montagsfoto zeigt diese Woche die Minuten vor dem Start des Festes auf der Gilgastraße in Ensens - abgehalten zu 20 Jahren Karnevalsgesellschaft Närrischer Laurentius. Aufgenommen wurde es am östlichen Ende der

Gilgastraße, die für das Fest eigens zwei Tage lang teilweise gesperrt wurde. Hier haben die Ausrichter das fahrbare Piratenschiff der Wahner Karnevalisten als Bühne und Absperrung geparkt.

Podcast zu Volkskrankheit Bluthochdruck

Stadtbezirk Porz - Die neue Folge vom #mitHerz-Podcast mit den Porzer Kardiologen Hanno Wied und Dr. Dennis Rottländer, zusammen mit Lars Göllnitz widmet sich dem Thema Bluthochdruck. Dabei geht es um das richtige Messen, Behandlungsmöglichkeiten und

weiteres Wissenswertes. Verständlich und unterhaltsam aufbereitet. Der Podcast ist kostenfrei auf verschiedenen Wegen anhörbar. Präsentiert wird er vom Porzer Krankenhaus und dem Kooperativen Herzzentrum in Köln. <https://tinyurl.com/mitherzpodcast> (red.)



www.elter-sonnenschutz.de

Ihr Meisterbetrieb aus der Region

Elter Sonnen- und Wetterschutz GmbH
Gladiolenweg 1
53859 Niederkassel
Tel.: 02208 9335199

■ Glasoasen ■ Terrassendächer ■ Markisen ■ Rollläden ■ Außenraffstore
■ Smart-Home ■ Haustüren ■ Insektenschutz ■ E-Antriebe ■ Plissees



Besuchen Sie unseren Showroom

Porz am Montag

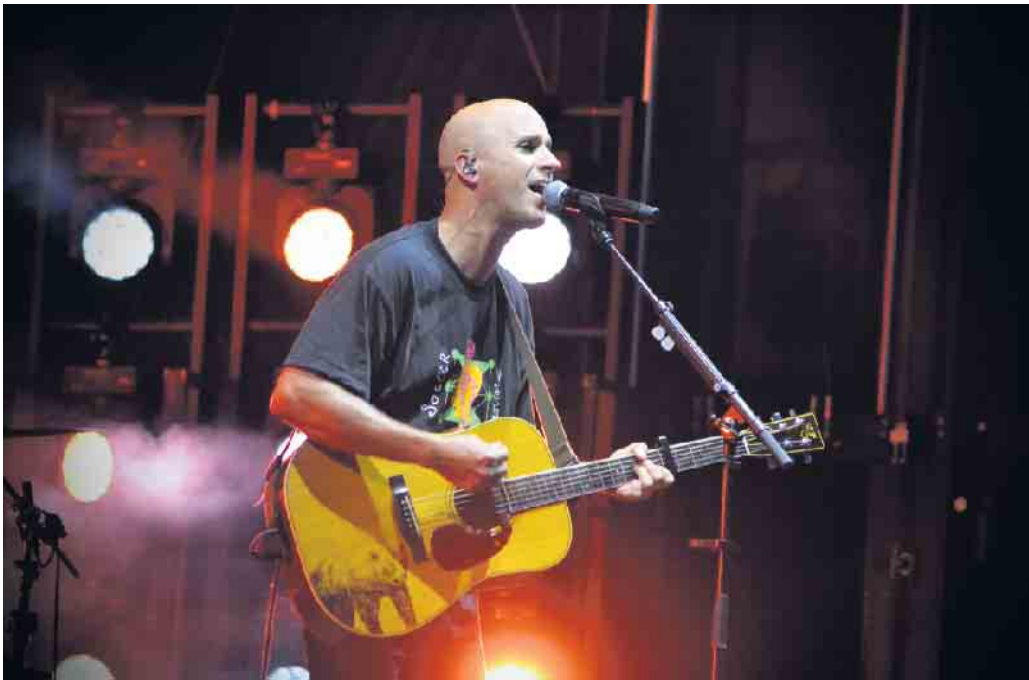
Lokales zum Wochenstart

...denn wir sind Porz!

ZAHNHelden KÖLN

Seite 11

...kommt jede Woche!



Plus Zugabe aus vier Songs

Der belgische Hit-Lieferant Milow hat mit Band das diesjährige Open Air-Port-Festival am Flughafen eröffnet. Porz am Montag war beim Konzert dabei.

Ebenfalls in dieser Ausgabe:
NRW-Bauministerin Ina Scharrenbach in Porz-Mitte, ein Besuch beim Diözesanschützentag und zudem viele weitere Neuigkeiten und Geschichten aus dem Stadtbezirk Porz.

Foto: Göllnitz

GÖRMAR

Sonnenschutz-Rolläden und Tortechnik

Rolläden **Markisen** **Garagentore**
Textilscreen **Terrassendächer** **Jalousien**
E-Antriebe **Insektenschutz**
Neubespannungen **Reparaturdienst**

INSEKTEN SCHUTZ
NEHER

ERHARDT MARKISEN
Mehr. Freude. Leben. Zuhause.

Hauptstr. 409 / 51143 Köln /
Tel: 0220354996 / info@goermar.de

www.goermar.de

Neu in Ensen - „360 Gradi“



(Ensen) Daniela und Carmelo Gambino leiten seit dem 15. April nun auch das Bistro im Clubheim des TV Ensen-Westhoven. Mit welcher Leidenschaft und Gastfreundschaft sie dieses Restaurant führen, erkennt man sofort beim Betreten und fühlt sich direkt wohl. Bekannt sind die

beiden aus der Pizzeria Graziella auf der Gilgastraße 42, die sie ebenfalls weiterhin erfolgreich betreiben. Obwohl in einem Tennisheim gelegen, bietet Ihnen „360 Gradi“ ein lockeres und dennoch schickes Ambiente mit ca. 48 Plätzen im Innenbereich. Die Gerichte sind selbstverständlich italienisch und reichen von Nudel-, Fisch- und Fleischgerichten bis hin zu leckeren Salaten - hier wird Jede (r) fündig. Das Bistro bietet vielfältige Möglichkeiten für Gruppen bis ca. 70 Personen um Familienfeste, Gesellschaften und andere Events (weitere Sitzplätze auf der Terrasse) veranstalten zu können. Die Räumlichkeiten können für private Feiern angemietet werden.

Hervorragend geeignet ist diese besondere Lokalität auch aufgrund des eigenen, großen Parkplatzes. Durchgehende Fensterfronten sorgen für ein angenehmes Licht in Restaurant und Bar und bieten freie Sicht auf die Tennisplätze. Bei schönem Wetter kann man hier diverse Kaffeespezialitäten, erfrischende Getränke oder auch ein frisches Reissdorf-Kölsch auf der großzügigen Sonnenterrasse (mit 48 Sitzplätzen), direkt vor dem Centercourt der Tennisanlage genießen. Herzlich Willkommen bei Daniela und Carmelo - genießen auf die italienische Art. Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 11 bis 14.30 und 17.30 bis 22 Uhr, Montag Ruhetag.



Weitere Informationen erhalten Sie direkt vor Ort und unter www.tv-ensen-westhoven.de/bistro, Tel. 02203 / 187836. (rm)

Anzeige

Kabarett und Musik auf dem Engelshof

Konrad Beikircher

Am 29.10.2023 um 17 Uhr
Sein neues Programm ist eine kleine Bilanz aus 57 Jahren Leben im rheinischen Universum.



Konrad Beikircher
Das rheinische Universum
VVK 20 €, AK 25 €
29.10.23 17 Uhr



Glühwürmchen
S(w)inging Christmas
– och ob Kölsch
VVK 25 €, AK 30 €
26.11.23 18:30 Uhr

VVK-Stellen:
Engelshof Tel: 02203 16008
ticket@engelshof.net
Optik Junkersdorf 0220317475
Neumarkt Tel: 0221 2573842
www.koelner-kartenladen.de



Beikircher erzählt und weiß, wovon er spricht: „Der Weg in dieses mein rheinisches Zuhause-Sein-Gefühl ist gepflastert mit Geschichten“. Wahrheiten, Halbwahrheiten und wunderbaren Menschen, wie sie schon die Bläck Fööss besungen haben: „Mutzebuckel, Avjebrühte, Drecksack un Filou ...“. Das Programm ist damit sozusagen mein „kleines rheinisches Testament“ - und dat ganz ohne Notar! Konrad Beikircher: „Ich freu mich auf Sie!“

Glühwürmchen S(w)inging Christmas – och ob Kölsch

Am 26.11.2023 um 18:30 Uhr
Legendäre, dreistimmig arrangierte Tonfilmschlager und fetzige Swing

Nummern-Weihnachtslieder mit kölschem Text versehen, so flimmern die Glühwürmchen über die weihnachtlichen Bühnen und setzen ein schimmerndes Highlight. So manches bekannte

Weihnachtslied wird fröhlich eingekölscht! Ein wunderschönes Event in der Vorweihnachtszeit, amüsanter kann man einen Abend kaum verbringen!

Die Karten erhalten Sie hier:

- * Engelshof-Büro: Tel. 02203-16008, info@engelshof.net
- * Theaterkasse Neumarkt: Tel. 0221-42 07 6000, tickets@theaterkasse-neumarkt.de
- * Optik Junkersdorf: Tel. 02203-17475

Und der Kartenvorverkauf hat begonnen von: Herbert Knebels Affentheater mit „Fahr zur Hölle Baby“ am Weltfrauentag, 08.03.2024 auf dem Engelshof!



Wir suchen Teilnehmer für unser

**JETZT
ANMELDEN**

ARTHROSE PROJEKT

„Schmerz lass' nach ... !“

Sie haben erste Anzeichen an Arthrose und haben Schmerzen an Knie, Hüfte, Schultern oder Wirbelsäule?

Ihre Leistungen

- ✓ Sie erhalten ein Programm das aus Kraft,-Ausdauer,- Beweglichkeit und Koordination zusammengestellt ist.
- ✓ Sie erhalten einfach verständliche Teilnehmerunterlagen mit wichtigen Informationen wie sie mit Training und Ernährung ihre Arthrose deutlich verbessern
- ✓ Sie werden in den 8 Wochen intensiv von den Gelenkspezialisten betreut
- ✓ Sie können zudem viele weitere Leistungen und Angebote von AktivO kostenfrei nutzen

Kostenlose Infoveranstaltung

Samstag, 26.08.2023 – 09:30 Uhr

Donnerstag, 31.08.2023 – 14:00 Uhr

Ihre Experten



Dorothee Dörmbach

Übungsleiterin Reha-Sport,
Neurotrainerin

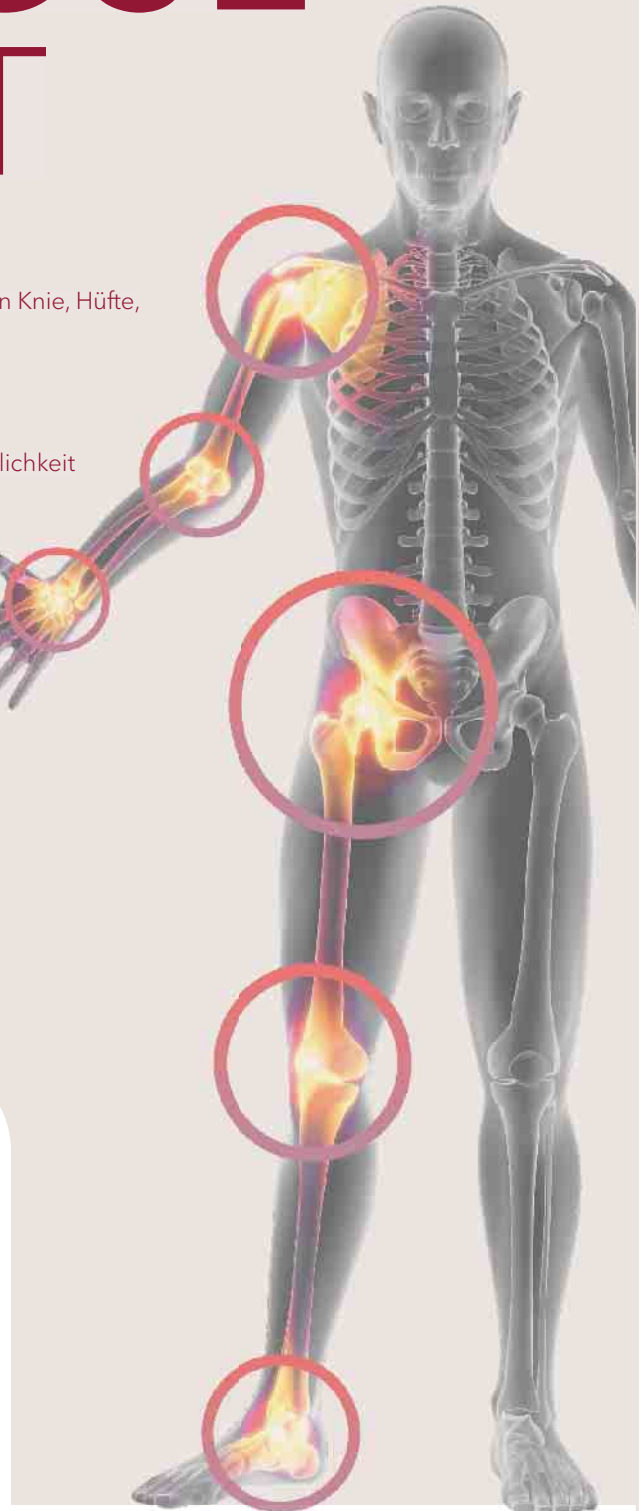


Marcus Neumann

Trainer für rehabilitatives Training,
Lehrer für Fitness

Tel. 02203-1869216

AktivO Training & Reha GmbH · Houdainer Str. 2-4 · 51143 Köln
E-Mail: info@aktivO-zuendorf.de · www.aktivO-zuendorf.de



Mit honigsüßen Preisen durch den Sommer!

Genieße durch die neuste Technik, und die kleinste Bauweise, hervorragendes Hören.



Und für größere Wünsche...



... Akku Geräte mit dem bestem Sprachverstehen bei Störlärm.

... In-Ohr Geräte (klein, unauffällig, bestes Hören)



Komm uns Besuchen

Gilgaustraße 39
51149 Köln
02203/17475
www.horen-und-sehen.com
mjunkersdorf@gmx.de

**Gutschein für
ein Päckchen
Hörgerätbatterien**

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag:
9 00 - 13 00 Uhr
15.00 bis 18 30 Uhr
Samstag:
9.00 - 14.00 Uhr

**Unsere Brillenfassungen
gibt es für 1€**



Einstärkenglas

Gleitsichtglas

Standard

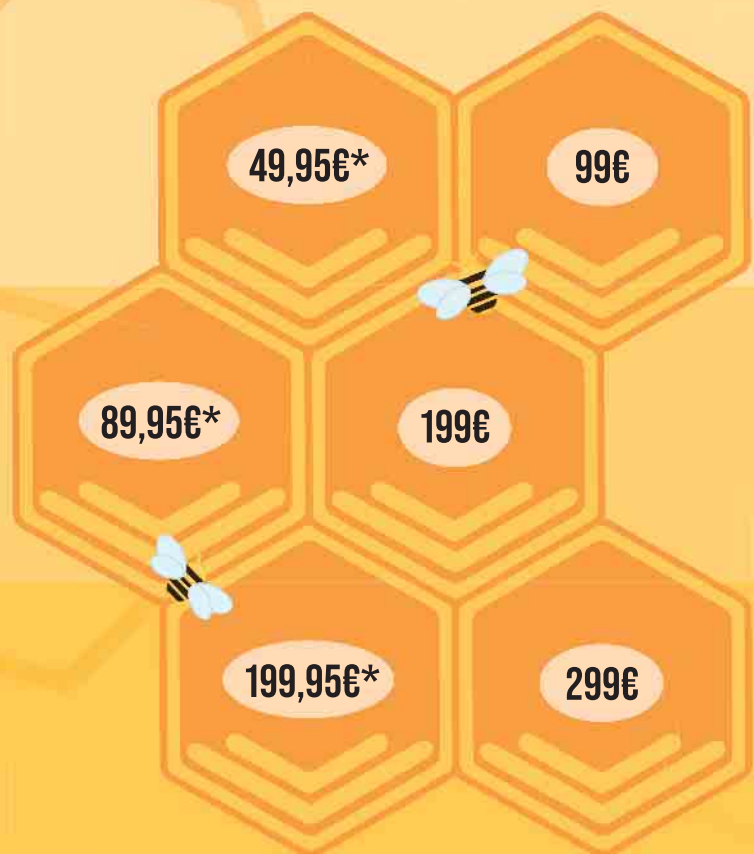
- Kunststoff
- gehärtet und super-entspiegelt
- kratz- und bruchfest

Komfort

- dünner Leicht-Kunststoff
- gehärtet und Superentspiegelt
- robust bei randlosen Brillen
- schmutzabweisend

Premium

- extra dünner Leicht-Kunststoff
- gehärtet und super entspiegelt
- für hohe Sehansprüche
- robust bei randlosen Brillen
- schmutzabweisend



Stärkenbegrenzung sph +/- 10 dpt und Cyl bis -3 dpt

Angebot gültig bis zum 31.08.2023

Plus Zugabe aus vier Songs

Der belgische Hit-Lieferant Milow hat mit Band das diesjährige Open Air-Port-Festival am Flughafen eröffnet



Mit viel Spielfreude präsentierten sich Milow und seine Band.
Fotos: Göllnitz

Gregel - Fliegen sei immer noch ein magischer Moment für ihn, sagt Milow. Auch, wenn er, anders als bei seinem ersten Flug ins Austauschjahr nach dem belgischen Abitur in Richtung San Diego, heute nicht mehr jede Sekunde aus dem Fenster dabei schaue. Milow, der eigentlich Jonathan Ivo Gilles Vandenbroeck heißt und

mittlerweile eine ganze Reihe an international bekannten Hits verbucht hat, hat das diesjährige Open Air-Port-Festival am Flughafen Köln/Bonn eröffnet. Und das mit einem stimmungsvollen Konzert bei milden Temperaturen und sommerlich beschwingter Stimmung. Was auch an den Ohrwürmern liegen dürfte, die der gerade 42 Jahre alt



Die Bühne steht auf einer Freifläche direkt an den Parkhäusern zu Terminal 2.

gewordene zweifache Familienvater mitsamt Band präsentierte. Darunter ASAP, You and Me (In My Pocket) oder auch sein 2008er Durchbruch Ayo Technology - im Original von 50 Cent, Justin Timberlake und Timbaland. Mit viel Redelaune und Spielfreude steht Milow vor dem Kölner Publikum. Den plötzlich losgehenden Autoalarm im Flughafen-Parkhaus nebenan goutiert er mit: „Oh, das ist mein Auto. Lasst uns ein paar schnelle Nummern spielen. Dann hört man es nicht.“ Und auch den in letzter Zeit vielen verstorbenen Musiker*innen gedenkt er. So spricht Milow von Sugar Man Sixto Rodriguez, von Robbie Robertson und es gibt einen kurzen Auszug aus Sinéad O’Connors Nothing Compares 2 U, gespielt von Multiinstrumentalist und ebenfalls Songwriter Tom Vastiphout und gesungen von Nina Babet, mit denen Milow zusammen auch als Trio auftritt. Am Flughafen sind noch ein Schlagzeuger und der Kölner Bassist Dominik Krämer

dabei. Letzteren dürften einige im Publikum als ehemaliges Mitglied der TV-Band Heavytones kennen. Milow und er sind zudem bei einer der Staffeln von Sing meinen Song zusammen vor Ort in Südafrika gewesen. Und auch seinem langjährigen Schlagzeuger Oscar gedenkt Milow. Ihm, der 2021 verstarb, hat er auf seinem aktuellen Album einen Song gewidmet. Bei ein paar melancholischen Klängen, geht es an diesem Abend aber vor allem mitreißend und poppig zu. Das Konzert war der Auftakt zu gleich mehreren Shows auf dem Gelände. Neben einem kölschen Abend spielten zudem Johannes Oerding, die Band Pelelemele und die 1980er-Ikonen Alphaville zusammen mit dem Babelsberger Filmorchester beim Festival. Ausgerichtet von der Wahner Veranstaltungsfirma Sa Cova und platziert an einem besonderen Ort. Direkt am Flughafen und mit bester S-Bahn-Anbindung. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)

ALEXIANER

SOMMER

FEST

20.08.2023

11:00 - 17:00 Uhr

11:00 Uhr

Sonntagsgottesdienst auf der Festwiese

13:00 Uhr

Buntes Bühnenprogramm, herzhafte und süße Leckereien, Kinderspaß und vieles mehr

Alexianer

Kölner Straße 64, 51149 Köln

Linie 7 der KVB, Haltestelle: Ensen-Kloster



Per pedes - „raus aus dem Keller und rein in die neuen Räume“



Seit dem 01.08.2023 ist Klaus Kübeck in den neuen Räumlichkeiten in der Albin-Köbis-Strasse angekommen und hat offiziell geöffnet. „Die Nachfrage meiner Kunden ist halt so stark gewachsen, da brauchte ich mehr Platz, um ein entsprechendes Angebot zu schaffen“, so der freundliche und authentische Inhaber.

Die meisten Menschen treten eher achtlos auf Ihren Füßen herum. Dabei verdienen diese nicht nur Aufmerksamkeit, sondern auch regelmäßige Pflege.

Leider finden viele Füße erst Beachtung, wenn sie Alarm schlagen in Form von schmerzenden Hühneraugen, Hornhaut, Schwielen, Warzen, Juckreiz oder Nagelproblemen. Nicht „gut zu Fuß“ sein, erschwert nicht nur die Mobilität, sondern auch das gesamte Wohlbefinden. Hygiene, Fachwissen und eine qualitätsgesicherte Arbeit am Fuß sprechen für den Besuch bei Per-Pedes Fußpflege.

Gönnen Sie sich regelmäßig eine

wohltuende Behandlung mit einem warmen Fußbad vorab, modernsten Geräten die auch für sensible Diabetikerfüße bestens geeignet sind.

Seit 2017 ist Klaus Kübeck mit der medizinischen Fußpflege in Porz ansässig und eben seit August in Wahn.

Mittlerweile sind im Beauty-Bereich neben medizinischer Fußpflege auch Permanent-make-up und Wimpernverlängerung im Angebot.



Für den Bereich Nail Design oder Kosmetik hat Klaus Kübeck noch Kapazitäten und freut sich auf interessierte Anfragen.

Der Zugangsbereich ist ebenerdig und es gibt eigene Parkplätze vor der Tür.

Freuen Sie sich auf Entspannung und wohltuende Behandlungen in den hellen und modernen Räumen vom Experten.

Weitere Informationen und Termin erhalten Sie vor Ort oder unter Tel. 0176 / 9478828.



PerPedes

med. **Fußpflege**



Klaus Kübeck
Albin-Köbis-Str. 11
51147 Köln-Wahn

Tel. 0162-9478828



Wir suchen Dich, als selbständige
Nail-Designerin oder Kosmetikerin.

Info: 0162-9478828

Instagram:
DianassBeautyss

Diana von der Weiden
Albin-Köbis-Str. 11
51147 Köln-Wahn
0176 732 307 89

Dianas
Beautyss

permanent make up:
powder brows, ombre brows, Aquarell Lips

Wimpernverlängerung Technik:
1:1 Classic, Soft Volumen, Mega Volumen

Die Ministerin in der neuen Mitte

Ina Scharrenbach, NRW-Ministerin für Heimat, Kommunales, Bau und Digitalisierung, hat das neue Zentrum von Porz-Mitte besucht



Erster Treffpunkt am Haus der Kirche: NRW-Ministerin Ina Scharrenbach (4.v.l.) in Porz-Mitte. Foto: Göllnitz

Porz-Mitte - Erster Treffpunkt für einen Fototermin ist auf dem noch unfertigen Platz vor Haus 1 und dem Eingang zum Rewe-Markt. Danach geht es in den neuen Veranstaltungssaal der Kirche in Haus 3. NRW-Ministerin Ina Scharrenbach hat der neuen Mitte in Porz-Mitte einen Besuch abgestattet. Ebenfalls vor Ort dabei: die Geschäftsführenden der für die drei neuen Häuser verantwortlichen

Wohnungsbaugesellschaften. Darunter Sahle Wohnen, die Aachener Siedlungs- und Wohnungsgesellschaft und die Moderne Stadt. „Der Hertie-Trümmer in der Stadt war schrecklich“, so Scharrenbach rückblickend auf den baulichen Zustand vor dem Neubauprojekt. Mit dem Neuen zeige sich in baulicher Weise, dass die Stadt für alle da sei. Sie müsse dafür Sorge tragen, dass die Mischung



Andreas Röhrig, Geschäftsführer von Moderne Stadt, (l.) zeigt der Ministerin die Bauphasen der neuen Mitte. Foto: Göllnitz

stimme, so die Ministerin. Auch Kölns Bürgermeister Andreas Wolter sieht in der neuen Mitte das Potenzial, dass neues Leben zurückkehre. Er sei länger nicht vor Ort gewesen und positiv überrascht, so Wolter. In der Zwischenzeit hat das noch unfertige Projekt, so fehlt etwa noch die Gestaltung der Zwischenflächen zwischen den neuen Häusern, zudem ist Haus 2 noch nicht fertig, schon einen Preis gewonnen. Einen sogenannten Polis-Award in der Kategorie reaktivierte Zentren. Kritische Stimmen bemängeln derweil, dass die neu in die unteren Etagen einziehenden Geschäfte keine Verbesserung der Einkaufsvielfalt brächten. Geplant sind eine weitere Apotheke, zudem ein Drogeriemarkt. Ein weiterer Optiker ist bereits eingezogen. Das neue Zentrenmanagement, ein Kernstück des integrierten Handlungskonzepts für größere Teile Porz-Mittes, das nach eigenen Angaben so etwa auch die Bahnhofstraße im Blick haben

möchte, hat inzwischen seine Arbeit aufgenommen. Auch Ministerin Ina Scharrenbach macht bei ihrem Besuch eine Runde über einen Teil der Bahnhofstraße und dann in Richtung City Center und Wilhelmstraße. Dort feiert Sahle Wohnen mit Anwohnenden per Straßenfest das 60. Jahr ihres Bestehens. Der Besuch der Ministerin in Porz-Mitte war Teil der WOHNENRW-Tage, an denen das Ministerium, nach eigenen Angaben, Projekte und Erfolge in schnelleren Genehmigungsverfahren sichtbar machen will. Vor allem auch mit Blick auf Menschen, die über wenig Einkommen verfügten. Öffentliche Wohnraumförderung sei gleichzeitig Politik für die Gestaltung einer Gesellschaft, in der Gemeinsamkeit großgeschrieben werde, so das Ministerium weiter. In allen drei neu gebauten Häusern im Porzer Zentrum gibt es neben hochpreisigen Wohnungen auch geförderten Wohnraum. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)

**Förderverein Bauspielplatz
Senkelsgraben in Wahnheide e.V.**
www.bauspielplatz-senkelsgraben.de

Einladung zur Mitgliederversammlung

Liebe Mitglieder,

hiermit laden wir zur Mitgliederversammlung am Dienstag, den 05. September 2023 um 20 Uhr auf dem Bauspielplatz, Gernotstraße 10, 51147 Köln ein.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

- 1.) Regularien
- 2.) Satzungsänderung
- 3.) Bericht der Vorsitzenden
- 4.) Bericht der Schatzmeisterin
- 5.) Bericht der Kassenprüfer
- 6.) Aussprache über den Geschäftsbericht
- 7.) Entlastung des Vorstandes
- 8.) Neuwahl des Vorstandes
 - a.) Vorsitzende/r
 - b.) Stellv. Vorsitzende/r
 - c.) Schatzmeister/in
 - d.) Stellv. Schatzmeister/in
 - e.) Geschäftsführer/in
 - f.) Stellv. Geschäftsführer/in
 - g.) Beisitzer/in
 - h.) Wahl von 2 Rechnungsprüfer/Innen
- 9.) Verschiedenes

Die neue Satzung ist zur Änderung des bisherigen Satzungs- und Vereinszweckes zwingend erforderlich, damit der Förderverein neben dem Spielbetrieb weitere Aufgaben im Rahmen der Trägerschaft an Dritte delegieren kann. Die Satzungsänderung trägt diesem Erfordernis Rechnung; sie wird auf unserer Homepage einsehbar und während der Öffnungszeiten im Büro auf dem Bauspielplatz verfügbar sein. Die Versammlung ist ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Vereinsmitglieder beschlussfähig.

Mit freundlichen Grüßen

Marion Tillmann
Vorsitzende



Auf dem Weg zum Sahle-Fest: Friederich Sahle (3.v.r.) mit der Ministerin. Foto: Göllnitz



Zahn-Helden Köln



Die Zahnärzte bei den Zahn-Helden Köln: (v.l.) Dr. Jean-Marc Kouamè, Dr. Kristin Dickmann, Dr. Ulf Gärtner



Sandra Groddeck;
Parodontitis-Expertin bei den Zahn-Helden-Köln

Das Team der Zahn-Helden Köln ist Ihr Spezialistenteam im Bereich der Zahngesundheit. In den kommenden Wochen stellen wir einige Bereiche vor:

Parodontitis-Therapie

Die Parodontitis ist eine fortschreitende Entzündung des Zahnhalteapparats, die unbehandelt zu Zahnverlust führen kann. Eine wirksame Parodontitis-Therapie ist entscheidend, um die Gesundheit des Zahnfleisches und der Zähne wiederherzustellen.

Bei den Ärzten der Zahnhelden in Wahn beginnt die Parodontitis-Therapie mit einer gründlichen Diagnose - in dieser wird der Zustand Ihres Zahnfleisches und des Zahnhalteapparats festgestellt und der Schweregrad der Erkrankung bestimmt. Basierend auf dieser Diagnose wird ein individueller Behandlungsplan erstellt.

Die erste Phase der Therapie besteht in der nicht-chirurgischen Behandlung, die als initiale oder unterstützende Parodontaltherapie bezeichnet wird. Dies umfasst eine professionelle Zahnreinigung, bei der Zahnbeläge und Zahnstein gründlich entfernt werden.

Zudem erfolgt eine gründliche Reinigung der Zahnfleischtaschen, um Bakterien und Entzündungsfaktoren zu entfernen. Dies wird in der Regel mit Handinstrumenten und Ultraschallgeräten durchgeführt.

Nach der initialen Therapie wird der Erfolg der Behandlung bewertet. In einigen Fällen kann

eine chirurgische Parodontaltherapie erforderlich sein, um tiefergehende Probleme zu behandeln. Dies umfasst Verfahren wie die chirurgische Entfernung von Zahnfleischtaschen, Knochenregeneration oder das Anbringen von Membranen, um das Wachstum gesunden Gewebes zu fördern.

Zusätzlich zur professionellen Behandlung ist eine gute Mundhygiene zu Hause von großer Bedeutung. Unser hochspezialisiertes Prophylaxe-Team wird Ihnen spezifische Anweisungen zur richtigen Zahnpflege geben, einschließlich der Verwendung von speziellen Zahnbürsten, Zahnpasten oder Mundspülungen. Regelmäßiges Zähneputzen, die Verwendung von Zahnseide und die Reinigung der Zahnzwischenräume sind wichtige Maßnahmen, um Bakterienansammlungen zu vermeiden. In einigen Fällen kann eine antibiotische Therapie indiziert sein, um Infektionen zu bekämpfen und die Entzündung zu reduzieren.

Nach Abschluss der Parodontitis-Therapie ist regelmäßige Nachsorge entscheidend, um den Behandlungserfolg aufrechtzuerhalten und ein erneutes Aufflammen der Erkrankung zu verhindern.

Um dies zu verhindern, werden bei den Zahnhelden regelmäßig Kontrolltermine vereinbart, um den Zustand Ihres Zahnfleisches und des Zahnhalteapparats zu überwachen und gegebenenfalls weitere Maßnahmen zu ergreifen.

Es ist wichtig zu beachten, dass die Parodontitis-Therapie ein fortlaufender Prozess ist, der eine gute Zusammenarbeit zwischen Patient und Zahnarzt erfordert.

Durch die konsequente Einhaltung der empfohlenen Maßnahmen zur Mundhygiene und re-

gelmäßige Zahnreinigungen können Sie die Gesundheit Ihres Zahnfleisches langfristig erhalten und Zahnverlust vermeiden.

Weitere Informationen und Termine erhalten Sie unter www.zahn-helden-koeln.de oder direkt per Telefon 02203 / 1022330.



**ZAHN
HELDEN**
SPEZIALISTEN | KÖLN

Zahnärzte für funktionelle Ästhetik in Köln



Spezialisten – speziell für Sie

Unsere Spezialisten kümmern sich um alles von der Wurzel bis zum Kiefergelenk.

Und darüber hinaus: Denn bei unserem ganzheitlichen Ansatz steht die gesamte Gesundheit des Patienten im Vordergrund. **Ihre Gesundheit!**



Unsere Schwerpunkte

Funktion der Zähne

Endodontie

Prophylaxe

Ästhetik

Implantologie

Zahnerhaltung

> Max-Reichpietsch-Str. 2
51147 Köln Porz Wahn
> tel 02203.10 22 33.0
> www.zahn-helden-koeln.de

Dem Regen getrotzt

„Wir haben für den diesjährigen Tag der Stadtnatur extra Pavillons gekauft, damit wir Schutz vor der Natur haben“ - Robert Schallehn, Geschäftsführer Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen e.V.



NRW-Umweltminister Oliver Krischer war Gast bei der Talkrunde.



Trotz Dauerregens waren alle geplanten Angebote vor Ort.

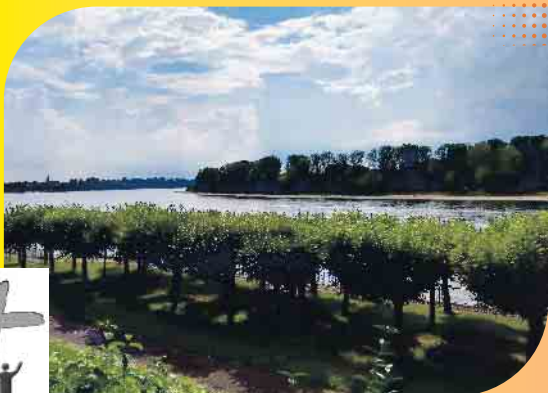
Eil - Der Tag der Stadtnatur findet einmal jährlich auf dem Gut Leidenhausen statt - doch dieses Jahr gab es eine Premiere: Das erste Mal seit langem war das Wetter so durchwachsen, dass es den ganzen Tag geregnet hat. Doch dies hat den Besuchenden dennoch die Laune nicht verdorben. Das Umweltbildungszentrum hatte hier vorgesorgt: „Wir haben für den diesjährigen Tag der Stadtnatur extra Pavillons gekauft, damit wir Schutz vor der Natur haben“, berichtet Robert Schallehn, Geschäftsführer des Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen e.V.

Auch dieses Jahr waren viele Akteure gekommen, um Informationen über Stadt und Natur zu vermitteln. Und auch diverse Vorträge standen auf dem Programm: So konnten die Teilnehmenden sich zum Beispiel über Streuobstwiesen, wie sie übrigens auch auf dem Gut vorhanden sind, informieren. Ein großes Thema war

auch die Biodiversität, welche in verschiedenen Vorträgen, zum Beispiel von Prof. Dr. Christoph Scherber oder von Ulrike Aufderheide beleuchtet wurde. Und auch in der #rundestunde, einer Talkrunde moderiert von Porz am Montag-Redakteur Lars Göllnitz, war Biodiversität ein Thema. Zu Gast war hier unter anderem auch Oliver Krischer, Umweltminister des Landes Nordrhein-Westfalen. Krischer betonte, dass die Biodiversität wichtig für die Vielfalt ist. „Die Vielfalt zeichnet aus, dass wir nicht beim Einheitsobst aus dem Supermarkt landen, sondern auch essen, was unsere Region ausgezeichnet hat. Wir müssen versuchen, dies zu erhalten“, so der Minister. Und Krischer betont, dass Menschen etwas dafür tun müssen: „Politik könne Strukturen stärken und Initiativen unterstützen, aber dennoch müssen die Menschen sich letztendlich dafür einsetzen, Biodiversität zu erhalten“.

R(H)EINZEIT

Safe place
Ruhe finden



Ort: Rheinallee am Schiffsanleger Porz

27.

AUG

11 UHR

Impulse zum Nachdenken | Lieder |
Kids-Programm | Imbiss | Kennenlernen

Veranstalter: Freie evangelische Gemeinde Köln-Porz,
Goethestraße 9-11, 51143 Köln

Knappe Niederlage zum Start

Stadtbezirk Porz / Bergisch Gladbach - Die erste Mannschaft der Sportvereinigung Porz ist mit einer knappen 2:3-Niederlage in die Mittelrheinliga gestartet. Für die Porzer als Aufsteiger zählt nach eigenen Angaben hauptsächlich der Klassenerhalt. Im ersten Spiel, bei Bergisch Gladbach 09, das seit dieser Saison von Ex-Viktoria Köln-Profi Mike Wunderlich trainiert wird, kamen die Porzer gut ins Spiel.

Der 19-jährige Soufian Amaadach sorgte zunächst für das 1:0. Nach einer zwischenzeitlichen

2:1-Führung der Bergisch Gladbacher, begünstigt durch einen Elfmeter und beim zweiten Tor durch einen Fehlpas des Porzer Torhüters, kam die SpVg. noch einmal zurück in die Partie. Amadou Sadio Camara markierte nach der Pause das 2:2, ehe in der 71. Minuten das 3:2 fiel. Porz ist nun in der nach einem Spiel wenig aussagenden Tabelle auf Platz 10. Am Sonntag, 20. August, geht es jetzt ab 15 Uhr für die Porzer gegen SpVg Frechen 20 ins erste Heimspiel der Saison. (Lars Göllnitz)

Livingospel präsentiert Best of SOUL AND GOSPEL

Stadthalle Troisdorf - 1.11.23, 19 Uhr

Auch in diesem Jahr präsentiert Livingospel in der Veranstaltungsreihe „Best of Soul and Gospel“ eine „Black Music Night“.

Musiker aus Venezuela, Südafrika, Brasilien, Indonesien, Deutschland, Jamaika und Holland machen die Black Music Night zu einem Konzert der Extraklasse.

Stars aus der Soul- und Gospel-szene verwandeln den Abend zu einem unvergesslichen Musikerlebnis. Eigentlich wäre die fünfköpfige Soulband schon ein Erlebnis für sich, aber im Zusammenspiel mit den dynamischen Sängern von Livingospel und erstklassigen Solisten entsteht eine explosive Mischung aus Grooves, Melodien und Emotionen.

„Die ‚Black Music Night‘ wird ein Abend voller schöner und herzlicher Überraschungen. Wir freuen uns auf einen bunten Mix aus Gospel, Funk- und Soullklassikern“, sagt die Leiterin des Ensembles, Naomi Wien. „Wieder dabei sind u.a. Amo Ako und Sonja LaVoice, aber auch neue Solisten.“

Das Konzert findet am 1.11.2023 um 19 Uhr in der Stadthalle Troisdorf statt. „Alle Nachtschwärmer laden wir nach dem Konzert noch ein mit uns und DJ Steven weiterzufeiern, oder mit uns zu plaudern“, so Naomi Wien.

„Wir freuen uns auf einen unvergesslichen Konzertabend.“



Tickets gibt es im Kartenhaus, Kölner Str. 167, Troisdorf.
Mo-Fr. 15-18.30 Uhr,
Sa 10-13 Uhr
oder bei Bonnticket.de,
Kölnticket.de oder Eventim.de



1.11.2023

Beginn 19 Uhr / Einlass 18 Uhr

STADTHALLE TROISDORF

Tickets: Kat.1: 27 € / Kat.2: 24 € / Kat. 3: 19 €
zzgl. Gebühren

WWW.BONNTICKET.DE
TICKETHOTLINE
0228 - 50 20 10



WWW.KOELNTICKET.DE
TICKETHOTLINE
0221- 28 01



WWW.EVENTIM.DE
TICKETHOTLINE
01806 - 57 00 70



und an allen Vorverkaufsstellen · www.livingospel.de



**Fachbetrieb für Dach-, Wand-
und Abdichtungstechnik**

Neusser Str. 39 · 51145 Köln
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de



Rule Mews MEDIENBERATER
Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de



WIR HABEN GEÖFFNET!



**Uhrmacher
Goldschmiede**

SERVICE · REPARATUR · INSTANDSETZUNG

unsere Uhrmacher sind zertifiziert z.B. für:



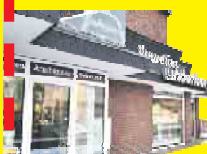
ALTGOLD IST BARGELD
Wir kaufen Ihre alten Schätzchen!



3.226 € bezahlt 734 € bezahlt 6000 € bezahlt 2.753 € bezahlt 6.380 € bezahlt

**Altgold • Zahngold • Schmuck • Tafelsilber
Goldmünzen • Silberbesteck • Silber • Luxusuhren**

Hoher Goldkurs - Verkauf lohnt sich jetzt



**Mo.-Fr. 9:00 - 18:00
Sa. 9:00 - 14:00 Uhr
Hermannstrasse 12
51143 Porz
Tel. 02203/951331**

Golfen und Spenden



Foto: Fidele Grön Wiesse Rezag

Stadtbezirk Porz / Niederkassel - Insgesamt 124 Golfer*innen sind Anfang August dem Ruf der Vereine Fidele Grön Wiesse Rezag Porzer Ehrengarde e.V. und der KG 1. Straßenbahnsitzung e.V. gefolgt. Auf der Anlage des Golfclub Clostermannshof in Niederkassel-Uckendorf haben sie alle den inzwischen achten Porzer Konfetti Kapp ausgespielt. Gespielt wurde dabei jeweils in Zweiertteams, wobei der jeweils beste Ball gespielt werden konnte. Getreu der Vereinsfarben waren nur Aktive am Start, die in Grün und Weiß oder in Rot und Weiß gekleidet waren. Mit einem Kanonenstart um 11:11 Uhr legten alle Aktiven an allen achtzehn Bahnen gleichzeitig los. Unterwegs warteten neben ambitionierten Wasser- und Bunkerhindernissen auch einige kulinarische Überraschungen: Die Rezaghusaren und die Rezaggirls, sowie der Koch der Rezaghusaren, Heinz Hönscheid mit Sohn Leonard, begrüßten die Golfer*innen mit Gambas und Currywurst, oder auch mit Reibekuchen mit Lachs und Matjes. Sportlich setzte sich im sogenannten Bruttosieg holten sich Moritz Lung und Friedrich Bender. Sie benötigten demnach auf der Anlage die insgesamt wenigsten Schläge. Den längsten Schlag mit rund 280 Metern konnte ebenfalls Moritz Lung für sich verbuchen. Am nächsten an die Fahne auf an Loch fünf, und damit den Nearest to the Pin-Titel, gewann Michael Bender. Aus mehr als 160 Metern näherte er sich auf 2,86 Meter an. Nach der Siegerehrung sorgten Gottfried Kalenberg, die Gruppe Tacheles und DJ Lokke für Musik. Im Laufe des Abends wurden zudem insgesamt 5.555 Euro gespendet, die anlässlich des Sommerfestes der Fidele Grön Wiesse Rezag Porzer Ehrengarde e.V. am 9. September übergeben werden sollen. (red.)

Bürgerverein veranstaltet Nachbarschaftsfest

Finkenberg - Der Bürgerverein Porz-Finkenberg e.V. richtet am Freitag, 25. August, ab 16 Uhr erstmalig ein Nachbarschaftsfest aus. Gefeierrt wird statt auf dem Hof der JobWerke gGmbH, Brüsseler Straße 159a bis 161. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Für Gäste gibt es ein multikulturelles Musikangebot für Jung und Alt. Auch das gastronomische Angebot kommt aus unterschiedlichen Kulturen. Der Verein sucht noch Anbieter von kulinarischen Köstlichkeiten aus verschiedenen Ländern. Angebote können per Mail eingesendet werden: buergerverein@porz-finkenberg.de. Für Kinder steht eine Hüpfburg bereit. Für eine sommerliche Erfrischung sorgt ein mobiler Eiswagen. (red.)



Doppel-Abschluss am Lessing-Gymnasium

Zündorf - Auch in diesem Schuljahr haben 10 Schüler*innen am Lessing-Gymnasium ihren zusätzlichen Abschluss, das international anerkannte IB Diploma, abgelegt. Wie auch weit mehr als 170.000 Schüler*innen weltweit.

Die Zündorfer Schüler*innen haben, anders als die meisten IB-Schüler, die den Abschluss an den weltweit mehr als 3.500 IB World Schools erlangt haben, haben mit ihrem IB-Diplom gleich zwei hochwertige Schulabschlüsse, die beide zu einem Hochschulstudium berechtigen.

„Dies ist eine großartige Chance für unsere Schüler*innen, die ihnen auch deshalb gegeben wird, da die Stadt Köln die Kosten für Prüfungsgebühren und Lehrmittel zu großen Teilen übernimmt“, so Silke Flübhö, IB Koordinatorin am Lessing-Gymnasium.

Bei einer Feierstunde im Schulgebäude wurde den erfolgreichen Schüler*innen das IB Diploma überreicht. (red.)

Nun insgesamt 23 Millionen Euro

Der Hauptausschuss der Stadt Köln hat dem Krankenhaus Porz einen erweiterten Kreditrahmen gewährt

Porz-Mitte - Anfangs war die Rede von zunächst sechs plus drei Millionen Euro. Nun wurde bekannt, dass das Krankenhaus Köln-Porz insgesamt 23 Millionen Euro zur Aufstellung eines Sanierungsplanes benötigt. Mitte des Jahres war das Haus in akute Zahlungsschwierigkeiten geraten. Nach einer Sitzung des Kuratoriums des Krankenhauses, eine Art Aufsichtsrat, hat nun auch die Stadt Köln der erweiterten und langfristigen Gewährung des Darlehens, wie es von Seiten des Krankenhauses heißt, gewährt. Das Kuratorium der das Haus tragenden Krankenhausstiftung Porz

am Rhein besteht aus sieben Mitgliedern des Rates der Stadt Köln und der Verwaltung der Stadt Köln, zudem aus vier Mitgliedern des Krankenhaus-Fördervereins. Das Kuratorium hat dem Beschluss einstimmig zugestimmt. Zunächst hatte die Stadt Köln im Juni ein Darlehen in Höhe von neun Millionen Euro für die Sanierung des Hauses gewährt. Der Kredit wird nun um weitere 14 Millionen auf insgesamt 23 Millionen Euro aufgestockt. Auch der Zeitraum für die Rückzahlung des Darlehens wird bis 2028 verlängert. Grundstücke des Krankenhauses sollen den Kredit absichern. (red.)



ELEKTRO BECKER MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

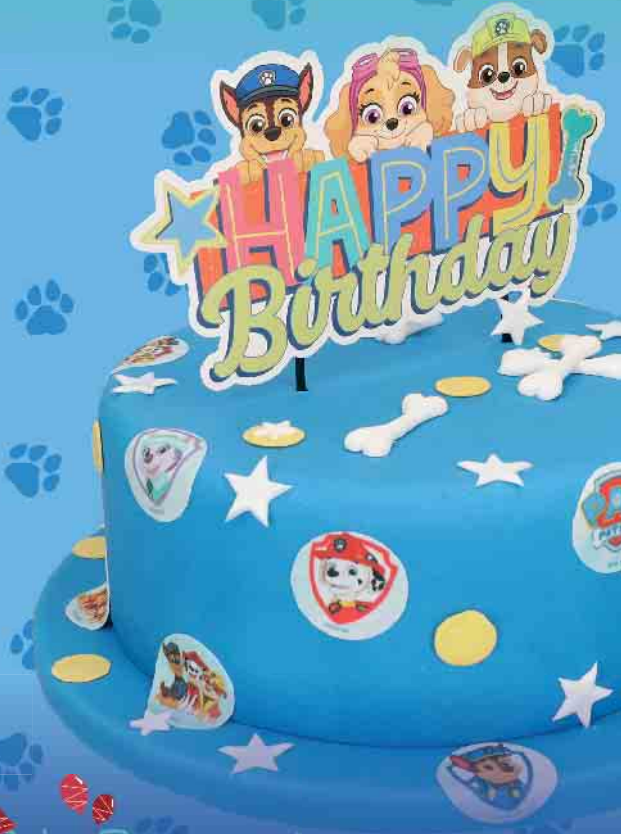
Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)

Tel. 0 22 03 / 547 52 · Fax 0 22 03 / 555 34

info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net

Alles für Eure Torten:
Von A wie Ausstecher, bis Z wie Zuckerdekor.



Cake Company

Maarstraße 72
53842 Troisdorf

Mo-Do. 9:00 - 15:30 Uhr
Fr. 9:00 - 13:00 Uhr
www.cake-company.de



Neue Förderungen für den Immobilienkauf

Wer aktuell eine Immobilie kaufen möchte, hat es nicht leicht. Gestiegene Zinsen treffen auf teilweise immer noch hohe Immobilienpreise. Immobiliensuchende erhalten jedoch Unterstützung von staatlicher Seite. Neue Förderprogramme sollen Menschen in die eigenen vier Wände bringen.

Viele Immobiliensuchende sind durch die gestiegenen Zinsen verunsichert. Die Finanzierungszinsen liegen aktuell bei mindestens 3,5 Prozent, teilweise sogar bei bis zu 4,5 Prozent. Das ist aber immer noch weniger als Anfang der 70er oder Anfang der 80er Jahre als die Zinsen bei knapp 9 Prozent lagen.

Allerdings waren früher entweder die Immobilienpreise hoch und die Zinsen niedrig, beziehungsweise die Preise niedrig und die Zinsen hoch. „Jetzt kommen hohe Immobilienpreise und recht hohe Zinsen zusammen“, sagte der Finanzierungsexperte Michael Keller vom Finanzdienstleister Dr. Klein dem Tagesspiegel. Neue Förderprogramme sollen aber helfen, Menschen den Traum vom Eigenheim zu erfüllen.

Neubau für Familien

Seit dem 1. Juni 2023 gibt es das Programm „Wohnei-

gentum für Familien“ der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW). Es soll Familien mit einem Einkommen bis zu 60.000 Euro bei einem Kind, zuzüglich 10.000 Euro für jedes weitere Kind unter 18, die Finanzierung eines neu gebauten Eigenheims erleichtern. Antragsteller können einen Förderkredit mit vergünstigten Zinsen bis maximal 240.000 Euro erhalten.

„Klimafreundlicher Neubau“

Ebenso gibt es bei der KfW das Förderprogramm „Klimafreundlicher Neubau“. Neubauvorhaben, die den KfW-Effizienzhaus-Standard 40 erfüllen, sollen damit gefördert werden. Bauherren können hierfür einen Kredit zu deutlich niedrigeren als den marktüblichen Zinsen aufnehmen. Die maximale Kreditsumme liegt jedoch nur bei 100.000 Euro.

Kann mit dem Neubau eine Nachhaltigkeitszertifi-

02241 77 34 9 • www.sieger-sieger.de



zierung erreicht werden, kann der Förderkredit auch bis zu 150.000 Euro betragen. Darüber hinaus gelten zusätzliche Kosten wie Fachplanung, Baubegleitung durch einen Energieeffizienz-Experten und die Zertifizierung als förderfähig.

Förderung für Bestandsimmobilien

KfW und das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) fördern die Modernisierung oder Sanierung einer Bestandsimmobilie. Hier können Käufer in der Regel zwischen einem Zuschuss oder einem zinsgünstigen Darlehen wählen. Dazu gibt es auch zusätzliche Förderprogramme in den meisten Bundesländern.

Lassen Sie sich von einem Finanzierungsexperten beraten, welche Förderprogramme für Sie in Frage kommen. Der Profi hilft Ihnen auch bei der Erstellung einer für Sie passenden Finanzierungsstrategie.

Sie suchen Unterstützung bei der Finanzierung einer Immobilie? Kontaktieren Sie uns. Wir beraten Sie gern und vermitteln Ihnen einen neutralen Finanzierungsberater.

FOCUS

TOP

IMMOBILIEN
MAKLER

2023

TROISDORF
RHEIN-
SIEG-KREIS

FOCUS-BUSINESS-DE
IN KOOPERATION MIT

statista



SIEGER & SIEGER

Immobilienexperten

WIR PFLANZEN



100
BÄUME

FÜR JEDES VERKAUFTE HAUS

Kölner Straße 23 • 53840 Troisdorf

Rechtlicher Hinweis: Dieser Beitrag stellt keine Steuer- oder Rechtsberatung im Einzelfall dar. Bitte lassen Sie die Sachverhalte in Ihrem konkreten Einzelfall von einem Rechtsanwalt und/oder Steuerberater klären.



Service hat einen Namen

Schmitz GMBH
in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken

- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80
www.auto-schmitz-porz.de



Seit 1986 für Sie vor Ort!
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!



**- FENSTER
- TÜREN
- ROLLADEN
- REPARATURSERVICE**

ERO
BAUELEMENTE

- seit 40 Jahren in Köln-Porz -

Sperren Sie
Kälte und Hitze
einfach aus!

51145 KÖLN **0 22 03 - 2 45 90**
KAISERSTR. 82 **info@ero-bauelemente.de**

Verabschiedung von Küster

Urbach - Die katholische Kirchengemeinde Christus König hat ihren Küster Dieter Röhrig Anfang Juli nach 34 Dienstjahren in den Ruhestand verabschiedet. Am 27. August wird der Abschied mit einem Gottesdienst in der Kirche St. Bartholomäus in Urbach um 10.30 Uhr und einem anschließenden Fest im Innenhof der Kirche gefeiert.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die Veranstaltung steht allen offen. Gleichzeitig gibt es die Möglichkeit, das neue Küsterehepaar Brigitte und Dariusz Chwila kennenzulernen. (red.)

Besinnungstag in Maria Rast

Urbach / Elsdorf - Die kfd Urbach/Elsdorf lädt am 10. Oktober Mitglieder und Freunde zum Besinnungstag in Maria Rast ein. Die Abfahrt per Bus erfolgt um 8 Uhr an der Haltestelle Friedhof am Mühlenweg. Die Busfahrt kostet 25 Euro.

Verpflegung für den Tag, ein Stehkafee, Mittagessen und Kaffee und Kuchen am Nachmittag kosten 1,50 Euro mehr. Voranmeldungen müssen bis zum 1. Oktober eingehen. (red.)

Zwei neue Brücken über den Rhein?

Innenstadt - Die Stadt Köln hat Planungen für zwei neue Rhein-Brücken in Auftrag gegeben - eine auf Höhe der Bastei, die andere

in Verlängerung des Ubierrings auf Höhe der Krankhäuser. Dabei sollen beide Brücken rein für Rad-fahrende und Fußgänger angelegt

werden.

Das Vergabeverfahren für die zwei neuen Fuß- und Radwegbrücken ist mit einem offenen Teilnahme-

wettbewerb gestartet. Der Rat der Stadt Köln hatte dies vorab 2020 auf den Weg gebracht.

Das Projekt werde, laut Stadt, europaweit als sogenannter wettbewerblicher Dialog dreistufig ausgeschrieben. Dieses Wettbewerbsverfahren soll die unterschiedlichen Belange von Ingenieurbau, über Denkmalschutz, Landschaftsschutz und Städtebau bestmöglich berücksichtigen, so die Stadt.

Die Ausschreibung richtet sich sowohl an Ingenieur*innen als auch an Architekt*innen, die innerhalb des Vergabeverfahrens Konzeptentwürfe für eine oder beide Brückenstandorte entwickeln sollen. Der wettbewerbliche Dialog werde danach ungefähr ein Jahr in Anspruch nehmen und schließe mit einem Juryentscheid zum Wettbewerbssieger ab, so die Stadt. Vor Beauftragung des Planungsteams soll vom Rat der Stadt Köln ein Bedarfsfeststellungs- und Planungsbeschluss eingeholt werden. (red.)

Anzeige

Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik



**Waschaktion
30%**

Orient-Teppich-Handel
Waschen ist günstiger als Neukauf!

Kierpaczy
Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden
Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder
0 22 24 / 9 89 67 22



**30% Rabatt auf
Polsterreinigung und
Restaurierung**

- Waschen von Teppichen aller Art • Reparaturen • Kanten • Fransen •
- Rückfettung • Auslage eines Gegenstücks während der Waschzeit •
- **kostenloser Bring- und Abholdienst •**

! Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!

Besuchen Sie uns in unserem Ladenlokal in der Bahnhofstraße 11 in Bad Honnef

Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden

Reichlich Bezirksverbände zu Gast

Der Diözesanschütztag findet immer an verschiedenen Orten statt - in diesem Jahr hat sich der Bezirksverband Porz erfolgreich beworben



Einmal rund durch Porz-Mitte führte der Festumzug der Schützen - vorne weg unter anderem Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller und Pfarrer Berthold Wolff. Foto: Göllnitz



Am Rhein-Ufer in Porz-Mitte eröffnete ein Festgottesdienst den Tag. Foto: Göllnitz

Porz-Mitte - Die Autofahrerin in der Rathausstraße hat an diesem Sonntagvormittag nicht mit einem solchen Zusammenkommen gerechnet: Nur langsam und mit Geduld kann sie sich den Weg aus den sich aufstellenden Schützenvereinen bahnen.

Diese stellen sich in der Rathausstraße zum gemeinsamen Festumzug durch Porz-Mitte auf. Der umfangreiche Zug durch einige Straßen des Stadtteils ist Teil des 2023er Diözesanschützentages. Dieser findet, ausgerichtet von immer anderen Bezirksverbänden, in diesem Jahr in Porz statt. Und das mit reichlich Gästen aus der Region.

So sind zum Umzug Vereine aus Brühl, der Voreifel, Euskirchen, Bonn, Neuss oder auch aus der

308 Einwohnende zählenden Gemeinde Bödingen im Rhein-Sieg-Kreis mit dabei - allesamt ausgestattet mit Fahnen und den meist typisch grünen Uniformen.

Zum Diözesanschütztag wird allen Teilnehmenden ein umfangreiches Programm geboten: So stehen etwa im Ensener Schützenheim, erreichbar per eigens eingerichtetem Shuttle-Service, Schießwettbewerbe an. Beim Diözesanschütztag werden die Diözesanjugendmajestäten und die Qualifikanten für die Teilnahme an den Bundesjungschütztagen ermittelt.

Im Porzer Rathaussaal bietet sich derweil den jungen Aktiven die Chance, mit dem Lasergewehr Bambini-Majestäten zu küren. Eröffnet wurde der Tag indes per

Festgottesdienst am Rhein-Ufer. Mit dabei auch der Porzer Pfarrer Berthold Wolff. Und auch wieder das neu aufgestellte Kreuz, erstmals zum Weltjugendtag 2005 installiert. Dieses sei wieder neu hergerichtet worden, so Bürgeramtsleiter Guido Motter, der sich nicht erinnere, jemals einen solchen

Gottesdienst an dieser Stelle erlebt zu haben, wie er sagt. Die Kollekte des Festgottesdienstes kommt an diesem Tag dem Wahnheider Bauspielplatz zu Gute. Mehr als 370 Euro seien zusammengekommen, so die Schützen. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)



DRK- Ortsverein
Porz am Rhein e.V.

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung

im Melchior Kurth Haus, Friedensstraße 120 in
51145 Köln Porz am:

Freitag, den 8. September 2023, um 19:30 Uhr.

Es ist folgende Tagesordnung vorgesehen:

- TOP 1 Eröffnung und Begrüßung
- TOP 2 Festlegung der Tagesordnung
- TOP 3 Nachrufe
- TOP 4 Ehrungen und Auszeichnungen
- TOP 5 Jahresberichte 2022 (Karsten Moering)
- TOP 6 Kassenbericht 2022 (Joachim Uebing)
- TOP 7 Bericht der Kassenprüfer
- TOP 8 Entlastung des Vorstandes
- TOP 9 Haushaltsplan 2024 (Geschäftsführer)
- TOP 10 Anträge
- TOP 11 Verschiedenes

Anträge zur o.g. Mitgliederversammlung sind bis zum 1. September 2023 in der OV- Geschäftsstelle einzureichen.

Mitglieder, die an der Versammlung teilnehmen möchten, bitten wir, ihren Mitglieds- bzw. Personalausweis mitzubringen.

gez. Karsten Möring
Vorsitzender

gez. Herm.- Josef Bliersbach
Geschäftsführer



Im Rathaussaal standen Schützenwettbewerbe für junge Aktive per Lasergewehr an. Foto: Göllnitz



HANSEN

Autohaus Hansen

Grengeler Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Grengel
Telefon 02203 922730

Feel the difference



MALERMEISTER KHAN

Neuer Firmeninhaber des ehemaligen
Malerbetriebs Andreas Frericks

.....

- | | |
|--------------------|-------------------------|
| ✓ Malerarbeiten | ✓ Fassadenanstriche |
| ✓ Lackierarbeiten | ✓ Schimmelpilzsanierung |
| ✓ Tapezierarbeiten | ✓ Bodenbelagsarbeiten |

Malermeister Khan

☎ +49 (0)173 - 2094238 • ✉ info@malermeister-khan.de

www.barbaras-pflegeteam.de

Ambulanter Pflegedienst

02203 - 10 21 361



Tagespflege Heidestrasse

Met  em Veedel

☎ **02203 - 18 65 741**

www.tagespflege-heidestrasse.de



- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb

Kurt Scharpel

Akazienweg 19 b
51147 Köln / Porz Grengel

Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61

Heizung - Bäder
Scharpel

Saxophon-Quartett Øsimun

Zündorf - Am Sonntag, 27. August, gastiert das Øsimun-Quartett um 19 Uhr in der Zündorfer Klosterkapelle, Gütergasse 33. Tickets gibt es vorab beim Kiosk Meurer, Zündorf, Endhaltestelle der Linie 7, und an der Abendkasse.

Das Øsimun-Quartett ist eine junge Kammermusikgruppe mit Sitz in Maastricht (NL) und Köln (D). In ihrem Programm präsentieren sie sehr unterschiedliche Werke aus verschiedenen Epochen und Stilen. So gibt es Klänge aus frühesten Anfängen der westlichen Musik bis hin zur sogenannten klassischen Musik, die mehr der folkloristischen Kultur nahe steht. (red.)

Jazzfrühschoppen mit Brunch



Foto: Verein Selbständiger Handwerksmeister Porz

Zündorf - Dem Verein Selbständiger Handwerksmeister Porz sind nach eigenen Angaben auch Veranstaltungen zur Pflege der Geselligkeit wichtig. Auch, um die Bedeutung des Handwerks zu zeigen.

Während im Vorjahr die sommerliche Veranstaltung Jazz-Brunch nur für Mitglieder des Vereins organisiert wurde, war in diesem Jahr auch die Öffentlichkeit eingeladen. Im Biergarten des Restaurants Zum Yachthafen an der Groov in Zündorf begrüßte der erste Vorsitzende des Vereins, Karl-Heinz Miebach, so zahlreiche Mitglieder und Gäste zum Jazzfrühschoppen mit Brunch.

Dabei überraschte Miebach das Publikum sogar selbst mit einer musikalischen Einlage auf dem Saxofon.

Für die weitere musikalische Unterhaltung sorgten die Easy Fingers, ein Saxofon-Quartett, das Blues, Soul und Jazz spielte. Das Serviceteam vom Restaurant sorgte derweil für Kulinarisches vom Grill und kühle Getränke. (red.)



Müllsammeln in der Siedlung Rosenhügel

Zündorf - Die Beauftragte für Gemeinwesenarbeit und Sozialraumkoordination Susanne Deppe-Polzin und Bürger*innen und Akteure der Siedlung Rosenhügel und Umgebung laden zu einer „Kölle putz munter“-Aktion ein.

Der im Nachbarschafts-Büro der Diakonie Michaelshoven gegründete Arbeitskreis Müll setzt die Aktion zusammen mit Menschen aus dem Stadtteil und KITAS, der Grundschule Irisweg und anderen Einrichtungen um. Die Abfallwirtschaftsbetriebe werden zudem vor Ort sein.

Gesammelt wird am Donnerstag, 24. August, von 10 bis 12 Uhr, und am 28. September zur gleichen Zeit. Die Aktionen starten am Nachbarschafts-Büro, Irisweg 34a. Auch der Ausklang soll dort stattfinden. Teilnehmende bekommen dort einen kleinen Snack. (red.)

Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft



Michael Gödde

- Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Mietrecht
- Reiserecht
- Verkehrsrecht
- Inkassorecht



Christine Priefert

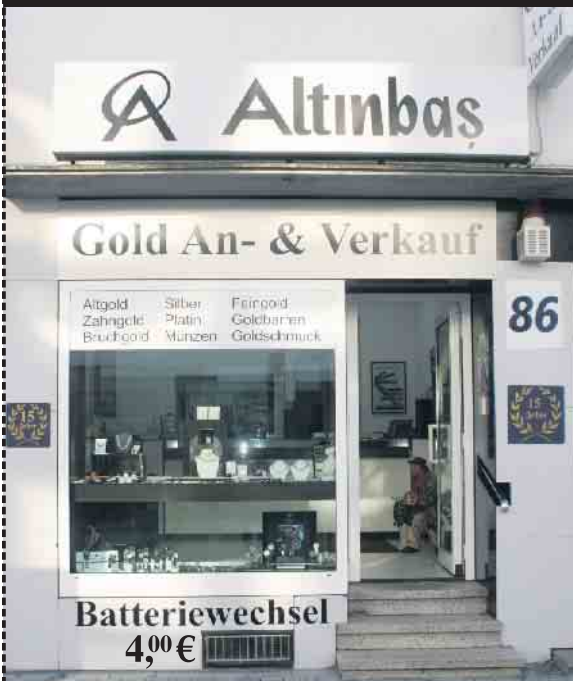
- Familienrecht
- Erbrecht
- Beratung auch in polnischer Sprache

www.rechtsanwalt-goedde.de

Eichendorffstraße 25 | 51147 Köln (Porz-Grenzel)
Telefon: 0 22 03 / 99 82 67 | Fax: 0 22 03 / 99 82 68
E-Mail: kontakt@rechtsanwalt-goedde.de | kontakt@rechtsanwaeltin-priefert.de

Bürozeiten: 9.00-13.00 Uhr, 15.00-18.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung

Seit 20 Jahren in Troisdorf



GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold
nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!

**Für Goldankauf bitte
einen Termin vereinbaren!**

Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor
Ort www.trauringe4u.de

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)

Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00-17.00 Uhr durchgehend
Sa. 10.00-14.00 Uhr
Termine nur nach Vereinbarung

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761



Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926



QUALITÄT GANZ OBEN!



**Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice**



KALTEIS Garten- &
Landschaftsbau GmbH & Co. KG
Mottmannstraße 11
53842 Troisdorf
Telefon: 02241 407 143
Fax: 02241 407 144
info@galabau-kalteis.de
www.galabau-kalteis.de

- Gartengestaltung
- Gartenpflege
- Neuanlagen, Sanierungen und Pflege von Außenanlagen
- Wasserobjekte
- Teichbau
- Zaunbau
- Natur- und Betonsteinverlegung
- Bewässerungstechnik
- Beleuchtungstechnik
- Baumfällarbeiten



LEUGERMANN
Apotheken

Kostenlose Telefonnummer

0800 - 2 766 266

Mit kostenlosem Liefersdienst

Radtour durch die Heide

Eil - Der ADFC Köln mit seiner Ortsgruppe Porz richtet am Freitag, 25. August, eine geführte Fahrradtour durch die Wahner Heide mit Einkehr im Krevelhof in Lohmar aus. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Die Tour ist für alle Fahrradtypen geeignet. Anmeldungen können an Bernd Reilich unter 0179 5073418 oder per Mail an Bernd.reilich@kölfn.de gerichtet werden. (red.)

Fahrradtour durch Wahner Heide und Königsforst

Eil - Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen lädt am Samstag, 19. August, von 11 bis 14 Uhr zu einer Fahrradexkursion ein, bei der die Teilnehmenden die Ökosysteme Wald, Heide und Offenland vor Ort in Wahner Heide und Königsforst kennenlernen. Dabei werden Lebensweisen verschiedener Tier- und Pflanzenarten erläutert und gemeinsam erkundet, was es alles unterwegs zu entdecken gibt. Die Teilnahme ist kostenlos. Ein eigenes Fahrrad ist erforderlich. Mit dabei ist Experte Johann Cezarz (zert. Kräuterpädagoge und Pilz-Coach). Treffpunkt ist im Innenhof. (red.)

Workshop zu Naturkosmetik mit Wildkräutern

Eil - Ohne Zusatzstoffe und ohne Chemikalien. Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen mit Referentin Michelle Busch (B. Sc. Biologie und zert. Kräuterpädagogin), richten am Sonntag, 20. August, von 14.30 bis 17.30 Uhr einen Workshop zu Naturkosmetik mit Wildkräutern aus.

Welche Inhaltsstoffe kommen in Frage, um eine positive Wirkung zu erzielen und gleichzeitig der Umwelt nicht zu schaden? Was sind die Vorteile natürlicher Inhaltsstoffe? Wie verarbeite ich selbst gesammelte Kräuter in meinen Produkten richtig? Im Workshop lernen die Teilnehmer*innen diese und weitere Aspekte kennen und stellen selbstgemachte Naturkosmetik für Zuhause her. Bei dieser Veranstaltung ist wetterfeste Kleidung erforderlich. Die Teilnahme ist kostenlos. Treffpunkt ist im Innenhof. (red.)

- Steuererklärungen
- Jahresabschlüsse
- Buchführung
- Löhne
- Existenzgründung
- betriebswirtschaftliche Beratungen
- ... und vieles mehr



Sylvia Helgert
steuerberaterin
&
Fachberaterin
für Internationales Steuerrecht

Steuern leicht gemacht!



Ihre Steuerberaterin vor Ort.

Rufen Sie uns an:

0 22 08 / 49 50

... oder besuchen Sie uns in unseren Kanzleiräumen:

**Marktstraße 62,
Niederkassel-Rheidt**

steuerberaterin-helgert.de



Der Golf MOVE

Spielt in seiner eigenen Liga

Dieses Fahrzeug ist sofort verfügbar!
Individuelles Wunschfahrzeug bestellbar.
Gewerblich leasen ab 239,- €^{1,2}

Mobile Ikone. Der Golf setzt seit seinem ersten Tag Maßstäbe. Das gilt auch für das Sondermodell Golf MOVE mit seinen zahlreichen Ausstattungs-Features. Mit Features wie der intuitiven Sprachbedienung, dem beheizbaren Lenkrad und unter anderem Sitzbezügen aus nachhaltigen Materialien ist mehr für Sie drin. **Steigen Sie ein.**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km (kombiniert) 5,6, innerstädtisch (langsam) 7,5, Stadtrand (mittel) 5,4, Landstraße (schnell) 4,8, Autobahn (sehr schnell) 5,7, CO₂-Emissionen (kombiniert) 127 g/km

z. B. Golf MOVE 1,5 l eTSI OPF 110 kW (150 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Ausstattung: Lackierung: Deep Black Perleffekt, Head-up-Display, Automatische Distanzregelung ACC, Winterräder (zusätzlich), Navigationssystem „Discover Media“, Anhängervorrichtung anklappbar, Komfortsitze vorn, Außenspiegel elektrisch einstell- und beheizbar, mit Memory-Funktion und Beifahrerspiegelabsenkung, Digital Cockpit Pro, Einparkhilfe - Warnsignale bei Hindernissen im Front- und Heckbereich, LED-Scheinwerfer, Telefonschnittstelle mit induktiver Ladefunktion u.v.m.

einmalige Sonderzahlung:

EUR 999,00^{1,2}

Jährliche Fahrleistung:

10.000 km

Laufzeit:

36 Monate

monatliche Leasing-Rate

EUR 239,00^{1,2}



Überführungspauschale berechnet der ausliefernde Betrieb separat.² Alle Werte zuzüglich gesetzlicher Mehrwertsteuer. ¹ Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig für gewerbliche Einzelkunden, Bonität vorausgesetzt, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 08/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungsstand unwesentlich abweichen. Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und den offiziellen spezifischen CO₂-Emissionen neuer Personenkraftwagen können dem „Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die CO₂-Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen“ entnommen werden, der an allen Verkaufsstellen und unter www.dat.de unentgeltlich erhältlich ist. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor.

Professional Class

Volkswagen für Selbstständige



Ihr Volkswagen Partner

HOFF

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Urbacher Straße 8 · 53842 Troisdorf-Spich · Tel. 02241-95126-0
Westerwaldstraße 1 · 53757 St. Augustin · Tel. 02241-39183-0

autohaus-hoff.de



Stromspeicher auf vier Rädern

Elektroautos bieten zusätzliches Potenzial im Energiesystem der Zukunft



Anschluss in beide Richtungen. Beim bidirektionalen Laden dient die Batterie des E-Autos als zusätzlicher Energiespeicher für den Haushalt. Foto: DJD/E.ON/Malte Braun

Die Batterie des E-Autos hat großes Potenzial, künftig nicht nur für den Fahrbetrieb genutzt zu werden, sondern auch das eigene Zuhause mit Strom zu versorgen. Fachleute sprechen vom sogenannten bidirektionalen Laden, also Laden in beide Richtungen:

Strom fließt nicht nur in den Fahrzeugakku, sondern bei Bedarf auch wieder zurück ins Hausnetz. Was aktuell noch wie Zukunftsmusik klingt, kann E-Auto-Fahrern schon bald einen attraktiven Zusatznutzen bieten.

Solarstrom speichern und effektiv nutzen

Insbesondere in Verbindung mit Photovoltaikanlagen (PV) weist das bidirektionale Laden zahlreiche Vorteile auf. Tagsüber produzierter überschüssiger Solarstrom wird im E-Auto-Akku gespeichert und kann später das Haus versorgen. Statt Sonnenstrom ins Netz einzuspeisen, können Kunden mit dieser Lösung einen größeren Anteil der produzierten Energie selbst verbrauchen. „Es bietet sich an, die ohnehin vorhandene Batterie des E-Autos während der Standzeiten als Zwischenspeicher für zu Hause zu nutzen. Das macht unabhängiger vom Netzbezug und trägt dazu bei, dass sich die PV-Anlage noch schneller rentiert“, erklärt Benjamin Jambor, Geschäftsführer bei E.ON Deutschland. Ein aktuelles Pilotprojekt

des Energieversorgers mit dem Automobilhersteller BMW erforscht die Möglichkeiten des bidirektionalen Ladens im Praxiseinsatz. Ziel ist es, Erkenntnisse für künftige Produkte im Sinne integrierter Energielösungen für das Zuhause der Zukunft zu sammeln. **Spezielle Hard- und Software in der Entwicklung**

„Besonders wichtig ist die Kundentreue der Anwendung. Wie viel Reichweite mindestens in der Fahrzeugbatterie verbleiben soll, beispielsweise für die Fahrten zur Schule oder zur Arbeit, wird unkompliziert per App eingestellt“, erklärt Jambor weiter. Neben der Installation einer geeigneten Wallbox ist ein Energiemanagementsystem notwendig, das aus einer eigens entwickelten Software und Steuereinheit besteht. Auch das E-Fahrzeug muss bidirektionales Laden unterstützen - immer mehr Autohersteller haben dies angekündigt oder schon in ihre Fahrzeuge integriert. Das bidirektionale Laden hat einen positiven Zusatzaspekt für das gesamte Energie-



Das bidirektionale Laden befindet sich aktuell in der Testphase. Besondere Vorteile bestehen in Verbindung mit einer Photovoltaikanlage. Foto: DJD/E.ON/Malte Braun

system: Perspektivisch können viele E-Autos, deren Akkus sich bidirektional nutzen lassen, wie eine Schwarmbatterie fungieren. So können sie Strom aufnehmen, wenn die Solar- und Windparks Überschüsse produzieren, und Energie ins Netz einspeisen, wenn sie benötigt wird. Wer sein E-Auto während der Standzeiten als einen solchen Stromspeicher zur Verfügung stellt, könnte künftig finanziell vergütet werden und trägt außerdem zur Energiewende bei. Wie solche Modelle aussehen können, wird derzeit von Experten diskutiert. (DJD)

Was falsches Tanken anrichtet



Nicht immer super: Benzin kann im Dieselfahrzeug erhebliche Schäden anrichten. Foto: Bernd Schray/pixabay.com/mid/ak-o

Es kommt öfter vor als viele denken: Beim Tanken greifen Autofahrer zur falschen Zapfpistole. Das kann für die Technik fatale Folgen haben. Als erste Verhaltensregel gilt: Umgehend den Tankvorgang

abbrechen, falls man das Missgeschick schon währenddessen bemerkt.

Nächster Schritt: Das Auto zur Seite schieben, ohne den Motor zu starten. Denn das Einschalten der Zündung oder gar ein Startversuch können zu Schäden führen. Das Tankstellenpersonal kennt Spezialfirmen, die mit Absauggeräten den ungeeigneten Kraftstoff absaugen. Auch Automobilclubs können helfen.

Ein Startversuch nach falschem Tanken wirkt sich unterschiedlich aus. Der Ottomotor springt mit Diesel im Tank nicht mehr an oder beginnt bald zu stottern, bevor er ausgeht. Grund: Diesel entzündet sich weitaus schlechter als Benzin. Dem Zündfunken gelingt es nicht, das Gemisch zur Explosion

zu bringen. Eine unkontrollierte Verbrennung kann zu Motordefekten führen, auch Katalysator oder die Lambdasonde können Schäden davontragen. Rasches Handeln hilft: Nach dem Absaugen des Diesels und dem Einfüllen von Benzin sollte der Motor wieder anspringen und nach kurzer Zeit wieder laufen wie gewohnt.

Viel kritischer für die Technik ist das Befüllen eines Diesel-Pkw mit Benzin. Leider kommt das viel öfter vor als umgekehrt. Der Grund ist einfach: Die Benzin-Zapfpistole hat einen kleinen Durchmesser und passt locker in den Einfüllstutzen eines Dieselfahrzeugs.

Wenn Benzin in die Dieselleitungen oder gar bis zur Hochdruck-

einspritzpumpe gerät, drohen Schäden am Treibstoffsystem. Vorsicht: Bei vielen modernen Autos springt die Kraftstoffpumpe schon nach dem Öffnen der Fahrertür an, um ein schnelles Starten zu erleichtern. Von außen betrachtet ist nicht viel geschehen. Doch Benzin im Dieselsystem zerstört den Schmierfilm, der die Einspritzpumpe schützt und kühlt. Metallspläne sind eine mögliche Folge, die das gesamte Einspritzsystem beschädigen können. Dazu gehören neben der Hochdruckpumpe auch Injektoren, Kraftstoffleitungen und der Tank. Viele Systemkomponenten müssen dann in der Fachwerkstatt erneuert werden - gegen eine entsprechend hohe Rechnung. (mid/ak-o)



DOPPELT GETANKT – HÄLT LÄNGER

Denn bei uns können Sie nicht nur Ihr Auto auftanken! Unser Cafe lädt Sie zu köstlichen Snacks ein: von süßem Gebäck über frische Ciabattas, bis hin zu herzhaften Schnitzelbrötchen. Dazu bieten wir Ihnen zahlreiche Kaffeevariationen – natürlich aus frisch gemahlenden Bohnen von SIGNOR ROSSI.

Vollmundiger Geschmack, kräftiges Aroma, kompakte goldige Crema, kurz: Kaffee genuss wie aus Italien.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ektra Gremberghoven:

Neuenhofstr. 2
51149 Köln

Wir haben 24h für Sie geöffnet!

Ektra Lind:

Niederlasser Straße 8
51147 Köln

Mo.–Fr. 06.00h – 22.00h
Sa. 07.00h – 21.00h
So. 09.00h – 20.00h

Ausserhalb der Öffnungszeiten steht Ihnen ein Tankautomat zur Verfügung!

www.ektra.de [fb.com/ektra.de](https://www.facebook.com/ektra.de)



Hallo Nachbar.

Jetzt
2x
in Porz!

Mit dem TÜV Rheinland-Team in Porz unbeschwert die schönste Jahreszeit genießen. Nutzen Sie jetzt die Angebote für mehr Sicherheit. Einfach vorbeikommen oder einen Termin vereinbaren unter **0800 8838 8838** oder www.tuv.com/termin.

Unsere Serviceleistungen

Hauptuntersuchung inkl. Abgas, Änderungsabnahmen, Prüfung von Gasanlagen, Feinstaubplakette

Prüfstelle Köln Porz-Eil

Theodor Heuss-Straße 55
51149 Köln

Prüfstelle Köln Porz-Lind

Am Linder Kreuz 53
51147 Köln



TÜVRheinland®
Genau. Richtig.

www.tuv.com/termin

ZERTIFIZIERTE FACHBETRIEBE IN PORZ



Hier ist Platz für Ihre Werbung!



Ich erstelle Ihnen
ein Angebot.

Rule Mews MEDIENBERATER

Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de



...denn wir sind Porz!

...kommt jede Woche!

Eine **WERKSTATT** ... Alle Marken

Breuer



Kfz – Wartung & Reparatur

- Inspektion
- Stoßdämpfer, Kupplung, Bremsen
- Auspuff, Reifen, Achsvermessung
- Elektro- und Hybridfahrzeuge
- Elektrik, Elektronik
- Benzin-, Dieseleinspritzung
- HU täglich im Haus
- Glasservice

Mobile Kommunikation

- Car - HiFi
- Navigationssysteme

Klimatisierung

- Klimaanlage-Service
- Standheizung-Einbau / Service

Oldtimer-Service

Neue Eiler Str. 54 · 51145 Köln (Porz-Eil)
Tel. (02203) 35565

www.car-service-breuer.de

Aus der Arbeit der Parteien SPD

Einladung zum traditionellen Reibekuchenfest

SPD-Ortsverein lädt ein

Am Sonntag, 27. August 2023 ab 12.00 Uhr lädt die SPD auf den Bauspielplatz Senkelsgraben, Gernotstraße 10 in 51147 Köln (Porz-Wahnheide) zum traditionellen Reibekuchenfestfest ein.

Der Vorstand des SPD-Ortsvereins Porz-Südost möchte diesen Rahmen wieder nutzen, um den Kontakt mit Ihnen und Euch als Vertreter der örtlichen Vereine und Institutionen bzw. der

Bürgerschaft zu festigen sowie wichtige Impulse für die politische Arbeit vor Ort zu erhalten.

Wir freuen uns auf leckere Reibekuchen, kaltes Kölsch, Kaffee

und Kuchen und ein gemeinsames Wiedersehen auf dem Bauspielplatz. Kommen Sie gerne in Begleitung und verbringen mit uns einen schönen Tag auf dem Baui.

Pascal Pütz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

Fernwärmekonzept in Köln

Städte wie Köln mit mehr als 100.000 Einwohnern sollen bis Juni 2026 ihr Wärmeplanungskonzept vorlegen und damit ihren Teil zur Wärmewende beitragen. Damit wird auch der Bürgerschaft und den Betrieben Orientierung zu den Kölner Nah-/Fernwärmenetzen gegeben, nicht zuletzt um überflüssige Inves-

tionen zu vermeiden. Vorher schon will die Stadt Köln erste Infos zu den Ausbaupotenzialen bekannt geben. Ziel ist zudem, bis spätestens 2035 Fernwärme vollständig mit Erneuerbaren zu erzeugen. Bereits jetzt hat die Rheinenergie eine Großwärmepumpe beauftragt, die weitere 30.000 Haushalte versorgen soll. Wer

an ein Fernwärmenetz angeschlossen wird, erfüllt automatisch die Voraussetzungen des Gebäudeenergiegesetzes. Wir würden es begrüßen, wenn auch im Bezirk Porz die Erzeugung von Fernwärme ermöglicht werden könnte. Bislang ist Köln südlich von Neubrück bzw. Bayenthal nicht integriert. Im Einzelfall wäre

in verdichteten Bereichen zu prüfen, ob ein kleines lokales Netz eingerichtet werden kann. Das ist nur realistisch, wenn genug Potenzial zur Wirtschaftlichkeit besteht. Wer in Einfamilienhaus- oder dünn besiedelten Bereichen wohnt, sollte deshalb nicht zögern, auf Wärmepumpe umzustellen.

Markus Politz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen



BESTATTUNGSHAUS
LENARTZ
Kupfergasse 12
51145 Köln Porz-Urbach
Telefon 0 22 03 / 2 44 29

www.bestattungshaus-lenartz.de

BESTATTUNGSHAUS
Wiedenau

- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18



Schon geteilt?
... oder vertragen Sie sich noch ?

Nach dem Tod eines Menschen stellen sich viele Fragen, insbesondere bei einer Erbengemeinschaft. Eine frühzeitige Beratung hilft Konflikte zu vermeiden. Informieren Sie sich über Ihre Rechte und die Möglichkeiten der Vorsorge.

Ute Sonnenschein-Berger
Rechtsanwältin

Frankfurter Str. 538 - 51145 Köln
Telefon 0 22 03 - 92 28 70 - E-Mail kanzlei@kanzlei-sbbw.de

KIRCHE

Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche

Samstag, 17:30 Uhr -
Grengel, St. Mariä Himmelfahrt
Sonntag, 9 Uhr -
Libur, St. Margaretha
Sonntag, 10:30 Uhr - Finkenberg,
St. Maximilian Kolbe
Sonntag, 10:30 Uhr -
Wahnheide, Christus König
Sonntag, 11:45 Uhr -
Ensen, St. Laurentius
Sonntag, 18 Uhr -
Porz-Mitte, St. Josef

Ungerade Kalenderwoche

Samstag, 17:30 Uhr -
Eil, St. Michael
Sonntag, 9 Uhr -
Langel, St. Clemens
Sonntag, 10:30 Uhr -
Urbach, St. Bartholomäus
Sonntag, 10:30 Uhr -
Zündorf, St. Mariae Geburt
Sonntag, 11:45 Uhr -
Wahn, St. Aegidius
Sonntag, 18 Uhr -
Porz-Ost, St. Fronleichnam



Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 20. August

9:30 Uhr - Johanneskirche
Gottesdienst mit Abendmahl
9:30 Uhr - Lukaskirche Gottesdienst
11 Uhr -
Pauluskirche Gottesdienst
11 Uhr -
Hoffnungskirche Gottesdienst
11 Uhr -

Markuskirche Gottesdienst

Mittwoch

18 Uhr - Markuskirche Abendgebet mit Abendmahl
19 Uhr - Lukaskirche Glockenläuten mit Friedensgebet

Donnerstag

19 Uhr - Pauluskirche Abendandacht mit Glockengeläut

Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) „Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden sonntags um 10 Uhr statt.

Gottesdienst der Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste am Mittwoch um 19.30 Uhr und Sonntag um 10 Uhr aus.

Gottesdienste der Ev. Gemeinde Porz-Wahn-Heide

Sonntag, 20. August

11 Uhr - Friedenskirche, Pfarrer Vanhauer. Im Anschluss an den Gottesdienst findet das diesjährige Gemeindefest statt



In Köln beheimatet, in Porz zu Hause.
Den Menschen bei uns vor Ort verbunden.



Bestattungshaus
Schweitzer

☎ **02203 53438**
Hauptstraße 389
51143 Köln
bestattungshaus-schweitzer.de



Diehm
BESTATTUNGEN

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Kupfergasse 12 · 51145 Köln · Tel. 02203 65522 · www.bestattungen-diehm.de



GLAHN
BESTATTUNGEN

www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117

Wohin der letzte Weg auch führt.....?
Beratung zu den vielfältigen Bestattungsformen gibt es bei uns.

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)

Bestattungen

Langel

seit 1926

Heumarer Straße 16
51145 Köln Porz-Eil
Tel. 02203 / 31139
www.bestattungen-langel.de

In Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem Ehrenvorsitzenden, Gartennachbar und Freund.

Heinz Lenz

gest. 10. August 2023

Heinz Lenz hat unseren Verein über 40 Jahre lang mit Herzblut unterstützt und den Verein dorthin gebracht, wo er jetzt steht. Seine offene Art wird uns allen in Erinnerung bleiben.



Im Namen des
Kleingärtnervereins
Zündorfer Au e.V.



Paul Bleffert

* 28. Januar 1928
† 16. August 2022

Ein Jahr bist Du nun fort.
Und dennoch bist Du da -
In allen schönen Erinnerungen
und tief verwurzelt
in unseren Herzen.
Du hast gerne gelebt.
Du warst gerne inmitten
Deiner Familie und Freunden.
Du wärest jetzt so stolz
Uropa zu sein ...
Du bleibst unvergessen
und bleibst uns nah,
denn Dein Name fällt oft ...

Deine Familie

Jahrgedächtnis: 27. August 2023

Tennis Herren der SG DLR e.V. stehen mit drei Teams im Pokal-Finale

Die Tennis Herren der SG DLR e.V. ziehen gleich in drei Konkurrenzen (Herren, Herren 40 sowie Herren 50) in das Bezirkspokal Finale der Vorrunde ein.

In spannenden Partien konnten sich die Herren sowie die Herren 50 in der vergangenen Woche auf der Tennisanlage der SG DLR e.V. für das Pokal Finale qualifizieren. Die Herren 40 hingegen hatten weniger Losglück und mussten im Auswärtsspiel beim TC Köln-Worringen antreten. Davon scheinbar unbeeindruckt, hat auch hier das Team der SG DLR e.V. mit starken Leistungen den Sieg für sich verbuchen können. Somit geht es nun am nächsten Spieltag um den Einzug in die Zwischenrunde.



Wir laden herzlich ein, unsere Mannschaften vor Ort auf der Anlage der SG DLR e.V. Planitzweg, 51147 Köln, zu unterstützen.

Die Partie der Herren 50 findet am Mittwoch, 24. August um 18 Uhr statt.

Einen Tag später, Donnerstag, 25. August um 18.30 Uhr trägt die Mannschaft der Herren ihr Finale aus. Leider muss unsere Mannschaft der Herren 40 sich erneut in einem Auswärtsspiel beweisen und spielt am Donnerstag, 25. August um 18.30 Uhr auf der Anlage des VKC Köln. Wir wünschen allen Mannschaften viel Erfolg und freuen uns auf ein großartiges Event!

Zufrieden mit Ihrer **Klimaanlage?**

kostenloser Klimacheck!

Rufen Sie uns an!
Tel. 02241 9603-0

Ihre Fachwerkstatt für Auto-Klimaanlagen im Rhein-Sieg-Kreis!

UTSCH
Ihr Spezialist für Motorkühlung und Fahrzeugklimatisierung

KFZ-Meisterbetrieb
Ulrich Utsch · Autokühler GmbH
Iltisweg 6 · 53842 Troisdorf-Spich
www.utsch-autokuehler.de

Mittelrheinliga, Ergebnisse & Tabelle ¹		1. Spieltag		
Bonner SC	- FC Hennef	1:0		
Borussia Freialdenhoven	- SV Eintracht Hohkeppel	1:4		
BCV Glesch-Paffendorf	- TuS BW Königsdorf	2:0		
SV Bergisch Gladbach	- SpVg. Porz	3:2		
Siegburger SV	- S.C. Fortuna Köln II	3:3		
FV Bonn-Endenich	- VfL 08 Vichttal	1:6		
FC Union Schafhausen	- FC Germania Teveren	0:6		
Frechen 20	- FC Hürth	3:1		
Saison 2023/24				
Pl.	Mannschaft	Sp	Tore	Pkt.
1.	FC Germania Teveren	1	6:0	3
2.	VfL 08 Vichttal	1	6:1	3
3.	SV Eintracht Hohkeppel	1	4:1	3
4.	Frechen 20	1	3:1	3
5.	BCV Glesch-Paffendorf	1	2:0	3
6.	SV Bergisch Gladbach	1	3:2	3
7.	Bonner SC	1	1:0	3
8.	S.C. Fortuna Köln II	1	3:3	1
9.	Siegburger SV	1	3:3	1
10.	SpVg. Porz	1	2:3	0
11.	FC Hennef	1	0:1	0
12.	FC Hürth	1	1:3	0
13.	TuS BW Königsdorf	1	0:2	0
14.	Borussia Freialdenhoven	1	1:4	0
15.	FV Bonn-Endenich	1	1:6	0
16.	FC Union Schafhausen	1	0:6	0
Die nächsten Spiele:				
Fr. 18.08., 20:00 Uhr: FC Germania Teveren - BCV Glesch-Paffendorf				
So. 20.08., 15:00 Uhr: SpVg. Porz - Frechen 20				
So. 20.08., 15:00 Uhr: FC Hennef - FV Bonn-Endenich				
So. 20.08., 15:15 Uhr: FC Hürth - FC Union Schafhausen				
So. 20.08., 15:30 Uhr: S.C. Fortuna Köln II - SV Bergisch Gladbach				
So. 20.08., 15:30 Uhr: TuS BW Königsdorf - Borussia Freialdenhoven				
So. 20.08., 15:30 Uhr: SV Eintracht Hohkeppel - Bonner SC				
So. 20.08., 15:30 Uhr: VfL 08 Vichttal - Siegburger SV				

¹Falls Angaben ohne Angabe der Uhrzeit, dann ist die Uhrzeit nach der Uhrzeit der

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 26. August 2023
Annahmeschluss ist am:
23.08.2023 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

PORZ AM MONTAG

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenbergberg.media

Vi.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

Vi.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik
CDU Stefan Götz
SPD Pascal Pütz
FDP Sylvia Laufenberg
Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Zustellung
ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media
5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte
Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende
Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete
Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion
wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die
Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-
sandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert
Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-
rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre
Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen
elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Rule Mews
Mobil 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de

REPORTER

Lars Gollnitz
redaktion@porz-am-montag.de
Sascha Thelen
redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenbergberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenbergberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media
facebook.de/rautenbergbergmedia
twitter.de/rautenbergbergmedia
instagram.de/rautenbergberg_media
vimeo.com/rautenbergbergmedia

ZEITUNG

porz-am-montag.de/e-paper

SHOP

rautenbergberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg
Media über 80 Städte- und Gemeinde-
zeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-
Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM
kennen.

Wir freuen uns auf Sie: rautenbergberg.media



■ ZEITUNG

■ DRUCK

■ WEB

■ FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen

KLEINANZEIGEN

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN



rautenbergberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung **ab 6,99€**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

■ ■ ■ ■ ■ **RAUTENBERG MEDIA**



Dienstleistung

Gardinen-Pflege – nur vom Fachmann –

schnell • sauber • preiswert -

NEU!

Tel.: 02241 - 42 882

NEU!

Reinigung von Plissees, Lamellen & Flächenvorhängen

Angebote

Stellenmarkt

Putzhilfe gesucht

Ehepaar in Zündorf sucht Putzhilfe für
3 - 4 Stunden 1x wöchentlich.
Tel.: 0220383626.

Gesuche

An- und Verkauf

Achtung! Seriöse Dame sucht:

komplette Haushaltsauflösung,
Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Arm-
banduhren, Orientteppiche, Schmuck,
Essbesteck, Zahngold, Melitaria 1. +
2. Weltkrieg, Streichinstrumente.
Tel. 0177/7381279, Fr. Kopenhagen

Automarkt

Wohnwagen/-mobil

Wohnmobil

von Privat für Privat gesucht. Bitte alles
anbieten. Tel.: 0178/1513151

Kaufgesuch

Achtung!

Kaufe Pelze, Handtaschen, alte Bibeln
und Gebetsbücher, Porzellan, Bilder,
Teppiche, gepflegte Garderobe, Trach-
ten, Fotoapparate, Kristall, Näh-/
Schreibmaschinen, Modeschmuck,
Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Zinn.
Seriöse Abwicklung, gerne gegen Vor-
lage meines Personalausweises.
Tel. 0177/9673461



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



Familien

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab **18,00€**

Für alles was wirklich zählt!

shop.rautenbergberg.media

Rathausaal Porz

Theaterabo
2023/2024



„Schuhe Taschen Männer“

Komödie mit Bernhard
Bettermann, Cheryl Shepard,
Sabrina Ascacibar u. a.
Sa., 04. November 2023, 20 Uhr



„Schöne Bescherungen“

Komödie mit Katja Weitzenböck,
Timothy Peach u. a.
Sa., 02. Dezember 2023, 20 Uhr



„BETTE UND JOAN“

Theater mit Désirée Nick und
Anouschka Renzi
Sa., 24. Februar 2024, 20 Uhr



„Nein zum Geld!“

Komödie m. Pascal Breuer,
Dorkas Kiefer, Marianne Rogée u. a.
Sa., 16. März 2024, 20 Uhr



„VIER LINKE HÄNDE“

Theater mit Eva Habermann und
Florian Battermann
Sa., 27. April 2024, 20 Uhr

www.rathausaal-porz.de
Abo und Karten unter:

kölnticket Hotline 0221 221 2801
westticket boanhticket

T: 0221 221 - 97333



Stadt Köln

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



Kompetenz aus einer Hand

**Ihr Rundum-Sorglos-Paket
in Immobilien- & Finanzierungsthemen**

- Baufinanzierungen
- Privatkredite
- Umschuldungen

Jetzt Forward-Darlehen abschließen und die günstigen Zinsen sichern!

ImmoFinanz
Strategie

Frankfurter Str. 493 | 51145 Köln-Porz | Tel.: 02203-5026100
h.hess@immobilien-gutachten24.com | www.immofinanzstrategie.de

Die Profis für Leck- und Leitungsortung.  **LOCATEC**

- SchadenERSTservice
- innen, außen, Flachdach
- unabhängig
- kompetent
- schadenmindernd

Inhaber: Dirk Brühlner
Donauweg 12 • 51061 Köln
Telefon: 0221-68008797
Mobil: +49 172-3996669
koeln@locatec.de

Ich sehe was was Du nicht siehst!

Wir sind 24 Stunden für Sie da:
0800 56 22 832
www.locatec-koeln.de

Ihr Systempartner für das Schadenmanagement bei Leitungswasserschäden


Norbert Pluchino
Dachdeckermeister

AZUBI (M/W/D) GESUCHT
0 22 03 / 3 44 36
info@pluchino-porz.de

GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen
08000 116 016
- Telefon-Nummer für Männer
0800 123 99 00

A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenbergl, Langel, Lind, Westhoven

Samstag, 19. August

Adler-Apotheke

Bahnhofstr. 23, 51143 Köln (Porz), 02203/52225

Sonntag, 20. August

Löwenzahn Apotheke

Kalker Hauptstraße 215, 51103 Köln (Kalk), 0221-96435818

Montag, 21. August

Markt-Apotheke

Bahnhofstr. 11, 51143 Köln (Porz), 02203/955950

Dienstag, 22. August

Marien-Apotheke

Bergerstr. 169, 51145 Köln (Porz-Eil), 02203/32498

Mittwoch, 23. August

Apotheke am Flughafen

Heidestr. 254, 51147 Köln (Porz-Wahnheide), 02203/65191

Donnerstag, 24. August

Marienburg-Apotheke

Pferdmengesstraße 22, 50968 Köln (Marienburg), 0221/383433

Freitag, 25. August

Rather Burg-Apotheke

Rösrather Str. 597, 51107 Köln (Rath), 0221/864051

Samstag, 26. August

Stephanus Apotheke

Buchforststr. 1-15, 51103 Köln, 0221/9851501

Sonntag, 27. August

Eulen-Apotheke

Rolshover Str. 99a, 51105 Köln (Humboldt-Gremberg), 0221/854636

Angaben ohne Gewähr



ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- | | |
|-------------------------------|--|
| • Polizei-Notruf | 110 |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst | 112 |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale | 116 117 |
| • Gift-Notruf-Zentrale | 0228 192 40 |
| • Telefon-Seelsorge | 0800 111 01 11 (ev.)
0800 111 02 22 (kath.) |
| • Nummer gegen Kummer | 116 111 |
| • Kinder- und Jugendtelefon | 0800 111 03 33 |
| • Anonyme Geburt | 0800 404 00 20 |
| • Eltern-Telefon | 0800 111 05 50 |
| • Initiative vermisste Kinder | 116 000 |
| • Opfer-Notruf | 116 006 |
- 
- 

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz

0221/229-5633

Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein

02203/9801191

Notruffax für Gehörlose

0221/229-2290

Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein

116 117

Bundeswehr Standortarzt

02203/9083584

Notfall bei Strom, Gas, Wasser

0221/34645-600

Kölner Tierarztnotdienst

www.koelner-

tieraerztenotdienst.de

Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V.

0221/562035

Krankentransport Feuerwehr Köln

0221/745454

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

Schiedspersonen für Porz

Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven

Schiedsamt 71

Volker Neumann

Tel.: 0160 2625477

E-Mail:

Schiedsamt71@klare-sprache.de

Eil, Elsdorf, Porz und Urbach

Schiedsamt 72

Prof. Dr. h.c. Haksun Gülççek

Tel.: 02203/8096430 oder

0171/1180122

E-Mail:

Schiedsamt.Porz@gmail.com

Grengel, Langel, Libur, Lind, Wahn, Wahnheide und Zündorf

Schiedsamt 73

Peter Alsbach

Tel.: 0152 37794767

E-Mail:

peter.alsbach@schiedsmann.de



STROM WEG

STROM weg – was kann ich tun

1. Polizei und Feuerwehr haben immer, Rathäuser in solchen Krisenmomenten ebenfalls geöffnet
2. Wer hat ein Notstromaggregat – z.B. Stadt/ Gemeinde, Unternehmen, Krankenhäuser, Seniorenresidenzen, Bauernhöfe etc.
3. Handy aufladen: per Ladekabel im Auto
4. Vorsorge: eigenes, kleines Notstromaggregat oder Big Powerbank (mit Solar-Paneele) besorgen

NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfall-schublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern



Peter Schumacher GmbH

Heizungsstörung
Rohrbruch · Kanalverstopfung

24-Stundennotdienst
(0 22 03) 9 35 24 10

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

IHR EIGENTUM IN KÖNIGLICHEN HÄNDEN



Hausmeisterdienste
Rundum gut betreut



24/7 Notdienst
rund um die Uhr



Gartenservice
Voller rundum Service



Gebäudereinigung
Mehr als sauber



Hausmeisterservice
& Gebäudereinigung

Mobil: 0151 11 4000 30 • post@hms-koenig.de
www.hms-koenig.de

STROM WEG

STROM weg – was kann ich tun

1. Polizei und Feuerwehr haben immer, Rathäuser in solchen Krisenmomenten ebenfalls geöffnet
2. Wer hat ein Notstromaggregat – z.B. Stadt/ Gemeinde, Unternehmen, Krankenhäuser, Seniorenresidenzen, Bauernhöfe etc.
3. Handy aufladen: per Ladekabel im Auto
4. Vorsorge: eigenes, kleines Notstromaggregat oder Big Powerbank (mit Solar-Paneele) besorgen

pfliegerat ⁺

pfliegen.gaben.leben

SICHERN SIE SICH BIS ZU 480,- €*

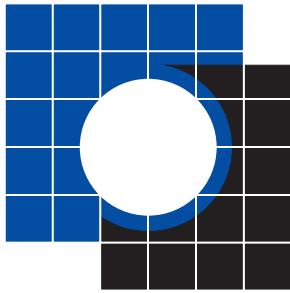
pfliegerat.® – ein Service Ihrer Apotheke.
Gute Beratung, umfassende Hilfe und alles, was Ihnen die Pflege leichter macht.

* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenersatzung erbracht werden.



LEUGERMANN
Apotheken

Ferlmann



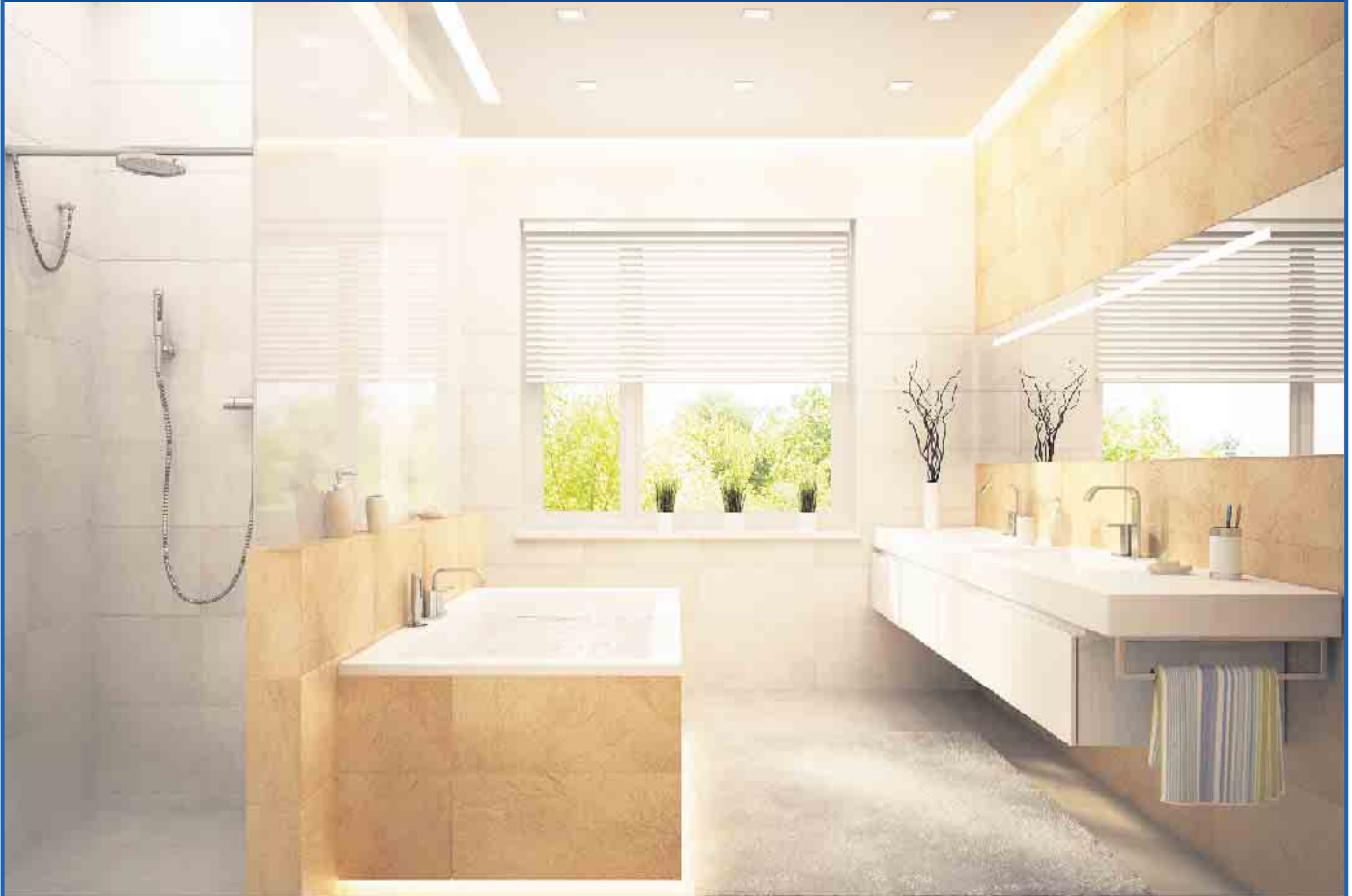
GmbH & Co. KG

FLIESEN

Meisterbetrieb

professionelle
badplanung & ausführung

... alles mit einem Ansprechpartner



◆ persönliche Beratung ◆ Alles aus einer Hand
◆ feste Termine ◆ schnelle Angebote

Hansestraße 39 • 51149 Köln • Fon. (02203) 89887-0
Fax. (02203) 89887-11 • www.ferlmann.de